

Mašina za sušenje rublja

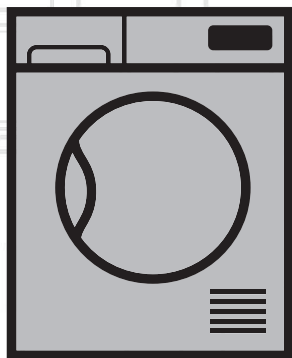
Korisnički priručnik

Tharësja

Manuali i përdoruesit

Машина за сушење

Прирачник за употреба



DF7111PAW

BS | AL | MK
2960312613_BS/030220.0900

beko

Prvo pročitajte ovaj priručnik za korisnika!

Poštovani korisniče, Hvala što ste odabrali proizvod Beko. Nadamo se da će vam vaš proizvod, koji je proizveden s visokim kvalitetom i tehnologijom, dati najbolje rezultate. Mi vam savjetujemo da pažljivo pročitate ovaj priručnik i drugu prateću dokumentaciju prije korištenja vašeg proizvoda i čuvajte ga radi buduće upotrebe. Ako predate proizvod nekom drugom, predajte također i ovaj priručnik. Obratite pažnju na sve detalje i upozorenja navedena u ovom priručniku za korisnika i slijedite uputstva data u istom. Koristite ovaj priručnik za korisnika za model koji je naznačen na naslovnoj stranici.



- Pročitajte uputstva.

Objašnjenje simbola

Kroz ovaj priručnik za korisnika korišteni su sljedeći simboli:



OPASNOST!

- Upozorenje za strujni udar.



OPASNOST!

- Upozorenje za opasnost od požara.



UPOZORENJE!

- Upozorenje za opasne situacije po pitanju života i imovine.



UPOZORENJE!

- Upozorenje za vruće površine.



UPOZORENJE!

- Upozorenje na opasnost od opekotina.



NAPOMENA

- Važne informacije ili korisni savjeti o upotrebi.



Materijali za pakovanje proizvoda su proizvedeni od reciklirajućih materijala u skladu s našim državnim propisima za okoliš.

Nemojte odlagati otpadnu ambalažu zajedno s kućnim otpadom ili drugim otpadima, bacite je na mjesta predviđena za prikupljanje određena od strane lokalnih vlasti.



Ovaj proizvod je proizveden korištenjem najnovije tehnologije u ekološki prihvatljivim uvjetima.

1 Važna uputstva za sigurnost i okoliš



NAPOMENA

- Ovaj odjeljak sadrži sigurnosna uputstva koja će pomoći u zaštiti od rizika lične povrede ili oštećenja imovine. Nepridržavanje ovih uputstava će poništiti svaku garanciju.

1.1 Opća sigurnost



UPOZORENJE!

Sušilicu mogu koristiti djeca u dobi od 8 i više godina i osobe čije fizičke, čulne ili mentalne sposobnosti nisu dovoljno razvijene ili koje imaju nedostatak iskustva i znanja pod uslovom da su te osobe nadgledane ili obučene o sigurnoj upotrebi proizvoda i rizicima koji proizlaze. Djeca se ne bi smjela igrati s proizvodom. Poslove čišćenja i održavanja ne bi trebala izvoditi djeca osim ako ih neko nadgleda.

Djeca manje od 3 godina treba držati dalje, osim ako nisu pod stalnim nadzorom.

- Podesive nožice ne bi trebalo uklanjati. Praznina između sušilice i poda ne bi trebala biti reducirana materijalima kao što su tepih, drvo i traka. To će uzrokovati probleme sa sušilicom.



UPOZORENJE!

Neka postupke ugradnje i popravke uvijek obavlja ovlaštenu servis. Proizvođač neće biti odgovoran za štete koje mogu nastati iz postupaka koje su obavljale neovlaštene osobe.

- Nikada nemojte prati sušilicu prskanjem ili polijevanjem vode po njoj! Postoji opasnost od strujnog udara!

Za proizvode s funkcijom pare:



UPOZORENJE!

- Koristite samo destiliranu vodu ili vodu kondenzovanu u rezervoaru za vodu mašine u parnim programima. Ne koristite gradsku vodu ili aditive. Kad koristite kondenzovanu vodu u spremniku za vodu, ona treba biti filtrirana i očišćena od vlakana
- Nemojte otvarati vrata kad je program s parom u toku. Može doći do izbacivanja vruće vode.
- Prije nego što stavite rublje na program s parom, trebate ukloniti mrlje.
- U paru možete staviti samo rublje koje nije prljavo ili umrljano nego prožeto neprijatnim mirisom ili na program (otklanjanja mrlja).
- Nemojte koristiti bilo koji set za hemijsko čišćenje ili dodatne materijale u programu s parom ili u bilo kojem programu.

1.1.1 Električna sigurnost



OPASNOST!

- **Uputstva za električnu sigurnost treba slijediti kad je uspostavljena električna veza za vrijeme instalacije.**
- **Uređaj se ne smije napajati putem vanjskog uklopnog uređaja, kao što je programator, ili povezati na krug koji se redovno uključuje ili isključuje preko drugog uređaja.**
- Spojite sušilicu na uzemljenu utičnicu koja je zaštićena osiguračem vrijednosti specificirane na etiketi. Neka instalaciju uzemljenja obavi kvalificirani električar. Naša kompanija neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja koja nastanu kad se sušilica koristi bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.
- Napon i dozvoljena zaštita osiguračem su navedeni na naljepnici o tipu.
- Napon koji je naveden na naljepnici o tipu mora biti jednak vašem mrežnom naponu.
- Isključite sušilicu iz utičnice kada nije u upotrebi.
- Isključite sušilicu sa napajanja tokom instalacije, održavanja, čišćenja i radova na popravci.
- Ne dodirujte utikač mokrim rukama! Nikada ne isključujte iz utičnice povlačeći za kabal, uvijek povlačite hvatajući za utikač.



OPASNOST!

- Nemojte koristiti produžni kabal, višestruke utikače ili adaptere da biste priključili sušilicu na napajanje da bi se smanjio rizik od požara i strujnog udara.
- Utikač napojnog kabla mora biti lako dostupan nakon ugradnje.
- **Oštećen napojni kabal bi trebalo zamijeniti uz obavještenje ovlaštenom servisu.**
- **Ako je sušilica u kvaru, ne smije se puštati u rad dok je ne popravi ovlašteni servisni zastupnik! Postoji opasnost od električnog udara!**

1.1.2 Sigurnost proizvoda



OPASNOST!

- Može se dogoditi da se rublje pregrije u sušilici ako otkazete program ili u slučaju nestanka struje dok sušilica radi, ova koncentracija toplote može uzrokovati sagorijevanje i požar, zato uvijek aktivirajte program ventiliranja da rashladi ili brzo uklonite svo rublje iz sušilice kako biste ga zakačili radi sušenja i oslobodili toplote.



OPASNOST!

- Stvari koje treba uzeti u obzir kad je u pitanju opasnost od požara:
- Dolje navedeno rublje ili stavke ne smiju se sušiti u sušilici zbog opasnosti od požara:
- Neoprane stavke rublja
- Stavke koje su zaprljane uljem, acetonom, alkoholom, lož uljem, kerozinom, odstranjivačima za mrlje, parafinom ili odstranjivačima parafina moraju biti oprane u vrućoj vodi s dosta deterdženta prije sušenja u sušilici.
- Iz tog razloga, posebno stavke koje sadrže gore specificirane mrlje moraju biti oprane vrlo dobro, da bi se to uradilo koristite adekvatan deterdžent i odaberite pranje s visokom temperaturom.
- Dolje specificirano rublje ili stavke ne smiju se sušiti u sušilici zbog opasnosti od požara:
- Odjevni predmeti ili jastuci s gumenom pjenu (lateks pjena), kape za tuširanje, vodootporni tekstili, materijali s gumenim ojačanjem i jastučice s gumenom pjenu.
- Odjeća očišćena s industrijskim hemikalijama.
- Predmeti poput upaljača, šibica, kovanica, metalnih dijelova, igala itd. mogu oštetiti bubanj ili dovesti do problema u funkcioniranju. Stoga provjerite svo rublje koje ćete stavljati u vašu sušilicu.
- Nikada ne zaustavljajte sušilicu prije završetka programa. Ako to morate učiniti, uklonite brzo svo rublje i ostavite ga vani kako bi se oslobodilo toplote.



OPASNOST!

- Odjeća koja nije adekvatno oprana može se sama zapaliti i čak se može zapaliti nakon što se sušenje završi.
- Morate obezbijediti dovoljno ventilacije da bi se spriječili plinovi koji izlaze iz uređaja koji rade s drugim vrstama goriva uključujući i otvoreni plamen da se nakupljaju u prostoriji zbog efekta povratnog paljenja.



UPOZORENJE!

- Donje rublje koje sadrži metalna ojačanja ne bi se smjelo sušiti u sušilici. Sušilica može biti oštećena ako se metalna ojačanja olabave i otpadnu tokom sušenja.



NAPOMENA

- Koristite omekšivače ili slične proizvode u skladu s uputstvima od njihovih proizvođača.
- Uvijek očistite filter za vlakna/dlačice prije ili poslije svakog punjenja. Nikada nemojte rukovati sušilicom bez postavljenog filtera za vlakna/dlačice.



UPOZORENJE!

- Nikada ne pokušavajte sami popravljati sušilicu. Nemojte izvoditi bilo kakve postupke popravke ili zamjene na proizvodu čak i ako znate ili imate sposobnost da izvršite zahtijevani postupak osim u slučaju da je to jasno predloženo u uputstvu za rukovanje ili objavljenom servisnom priručniku. U suprotnom, dovodite svoj život i živote drugih ljudi u opasnost.
- Tu ne smiju biti vrata koja se zaključavaju, klizna vrata ili vrata na baglamama koja mogu blokirati otvore vrata za punjenje u mjestu gdje će vaša sušilica biti postavljena.
- Postavite vašu sušilicu na mjesta koja su pogodna za kućnu upotrebu. (Kupatilo, zatvoreni balkon, garaža itd.)
- Osigurajte da kućni ljubimci ne ulaze u sušilicu. Provjerite unutrašnjost sušilice prije puštanja u rad.
- Nemojte se naslanjati na vrata za punjenje vaše sušilice kada su otvorena, inače bi se mogla prevrnuti.
- Ne smije se dozvoliti da se vlakna/ dlačice nakupljaju oko sušilice.
- Sušilica se ne koristi ako su za čišćenje korištene industrijske hemikalije.
- Omekšivače za tkanine ili slične proizvode treba koristiti prema uputstvu proizvođača tih proizvoda.
- Izduvni zrak se ne smije ispuštati u dimnjak koji se koristi za ispuštanje izduvnih gasova iz uređaja koji imaju proces sagorijevanja plina ili drugih goriva.

1.2 Montiranje na mašinu za pranje rublja

- Pribor za fiksiranje bi se trebao koristiti između ove dvije mašine kada se sušilica postavlja iznad mašine za pranje rublja. Uređaj koji se montira mora biti ugrađen od strane ovlaštenog servisnog zastupnika.
- Ukupna težina mašine za pranje rublja i sušilice - pod punim opterećenjem - kada su postavljene jedna na drugu dostiže približno 180 kilograma. Postavite proizvode na čvrsto tlo koje ima dovoljan kapacitet nosivosti!



UPOZORENJE!

- Mašina za pranje rublja ne može biti postavljena na sušilicu. Obratite pažnju na gornja upozorenja tokom ugradnje vaše mašine za pranje rublja.

Tabela ugradnje za mašinu za pranje rublja i sušilicu


Dubina sušilice	Dubina mašine za pranje rublja			
	62 cm	60 cm	54 cm	< 50 cm
54 cm	Može se ugraditi		Ne može se ugraditi	
60 cm	Može se ugraditi		Ne može se ugraditi	

1.3 Namijenjena upotreba

- Sušilica je dizajnirana za upotrebu u domaćinstvu. Nije pogodna za komercijalnu upotrebu i ne smije biti korištena izvan svoje namijenjene upotrebe.
- Koristite sušilicu samo za sušenje rublja sa odgovarajućom oznakom.
- Proizvođač se odriče bilo kakve odgovornosti nastale usljed nepravilne upotrebe ili transporta.
- Vijek trajanja sušilice koju ste kupili je 10 godina. Tokom ovog perioda, originalni dijelovi će biti dostupni za ispravan rad sušilice.

1.4 Sigurnost djece

- Materijali za pakovanje su opasni za djecu. Držite materijale za pakovanje dalje od djece.
- Električni proizvodi su opasni za djecu. Držite djecu dalje od uređaja dok radi. Nemojte im dozvoliti da čeprkaju po sušilici. Koristite dječiju bravu da biste spriječili da djeca čeprkaju po sušilici.

 NAPOMENA
Dječija brava se nalazi na kontrolnoj ploči. (vidi dječiju bravu)

- Držite vrata za punjenje zatvorenim čak i kada sušilica nije u upotrebi.

1.5 Usklađenost s WEEE propisima i odlaganje otpadnog proizvoda



Ovaj proizvod je u skladu sa EU WEEE Direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod posjeduje klasifikacijski simbol za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).

Ovaj proizvod je proizveden od visoko kvalitetnih dijelova koji se mogu ponovo upotrijebiti i koji su pogodni za recikliranje. Nemojte odlagati otpadni proizvod s običnim kućnim i drugim otpadima čiji je vijeka trajanja prošao. Odnosite taj otpad na odlagalište za reciklažu električne i elektroničke opreme. Molimo vas posavjetujte se sa lokalnim institucijama da saznate gdje se nalaze ova odlagališta

1.6 Usklađenost sa RoHS Direktivom:

Proizvod koji ste kupili je u skladu sa EU RoHS Direktivom (2011/65/EU). On ne sadrži nikakve štetne i zabranjene materijale specificirane u ovoj Direktivi.

1.7 Informacije o pakovanju

Materijali za pakovanje proizvoda su proizvedeni od reciklirajućih materijala u skladu s našim državnim propisima za okoliš. Nemojte odlagati materijale za pakovanje zajedno s kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mjesta za odlaganje materijala za pakovanje koja su određena od strane lokalnih vlasti.

1.8 Tehničke specifikacije

BS


Visina (min. / max.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Širina	59,7 cm
Dubina	56,8 cm
Kapacitet (max.)	7 kg**
Neto težina (± %10)	34,5 kg
Napon	Vidi naljepnicu o tipu***
Ulazna nazivna snaga	
Oznaka modela	

* Min. visina: Visina sa zatvorenim podesivim nožicama.

Maks. visina: Visina s maksimalno otvorenim podesivim nožicama.

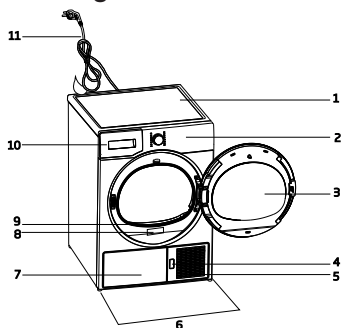
** Težina rublja za sušenje prije pranja.

*** Oznaka se nalazi iza vrata za punjenje.

 NAPOMENA
<ul style="list-style-type: none">• Tehničke specifikacije sušilice su podložne specifikaciji bez najave za poboljšanje kvaliteta proizvoda.• Slike u ovom priručniku su šematske i moguće je da ne dogovaraju tačno ovom proizvodu.• Vrijednosti navedene na oznakama na sušilici ili u drugoj objavljenoj dokumentaciji koja prati sušilicu su dobivene u skladu s odgovarajućim standardima. Ovisno o uslovima rada i okoline sušilice, ove vrijednosti mogu varirati.

2 Vaša sušilica

2.1 Pregled



1. Gornja ploča
2. Upravljačka ploča
3. Otvorena vrata
4. Dugme za otvaranje
5. Rešetke za ventilaciju
6. Podesive nožice
7. U modelima gdje je rezervoar smješten ispod, rezervoar za vodu se nalazi unutra.
8. Naljepnica o tipu
9. Filter za prljavštinu
10. Ladica rezervoara (u modelima gdje je rezervoar smješten iznad)
11. Kabel za napajanje

2.2 Sadržaj pakovanja

	1. Crijevo za pražnjenje vode *		5. Priručnik za korisnika za korpu za sušenje*
	2. Rezervna spužva ladice filtera*		6. Kontejner za punjenje vode*
	3. Priručnik za korisnika		7. Čista voda*
	4. Korpa za sušenje*		8. Grupa mirisnih kapsula*

*Moguće je da bude isporučena uz vašu mašinu ovisno o njenom modelu.

3 Ugradnja

Prije pozivanja najbližeg ovlaštenog servisa radi ugradnje sušilice, uvjerite se da su električna instalacija i odvod vode odgovarajući u odnosu na priručnik za korisnika. Ako nisu odgovarajući, kontaktirajte kvalifikovanog električara i tehničara kako bi napravili neophodne prepravke.



NAPOMENA

- Priprema mjesta za sušilicu kao i električna instalacija i odvod otpadne vode su odgovornost kupca.



UPOZORENJE!

- Prije ugradnje, vizualno provjerite da li je sušilica imala bilo kakav nedostatak na sebi. Ako je sušilica oštećena, nemojte je ugrađivati. Oštećeni proizvodi predstavljaju opasnost za vašu sigurnost.

3.1 Odgovarajuće mjesto ugradnje

Postavite sušilicu na stabilnu i ravnu površinu. Sušilica je teška. Nemojte je pomjerati sami.

- Rukujte vašom sušilicom u dobro ventiliranoj prostoriji bez prašine.
- Praznina između sušilice i podne površine ne bi trebala biti reducirana materijalima kao što su tepih, drvo i traka.
- Nemojte pokrivati ventilacione rešetke sušilice.
- Tu ne smiju biti vrata koja se zaključavaju, klizna vrata ili vrata na baglamama koja mogu blokirati otvore vrata za punjenje u mjestu gdje će vaša sušilica biti postavljena.
- Jednom kada se sušilica postavi, trebala bi ostati na istom mjestu gdje su urađeni priključci. Kada se vrši ugradnja sušilice, uvjerite se da njen stražnji zid ništa ne dodiruje (slavinu, utičnicu itd.).
- Postavite sušilicu barem 1 cm odmaknutu od rubova drugog namještaja.
- Vaša sušilica može raditi pri temperaturama između +5°C i +35°C. Ako radni uslovi budu izvan ovog opsega, rad sušilice će biti nepovoljno pogođen i može doći do oštećenja.
- Stražnji dio mašine za sušenje se treba postaviti prema zidu.



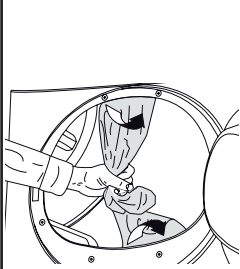
OPASNOST!

- Nemojte stavljati sušilicu na napojni kabal.

3.2 Uklanjanje sklopa za siguran transport



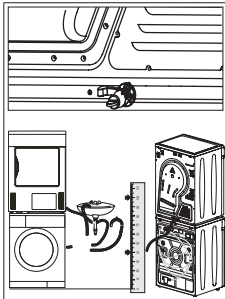
UPOZORENJE!



- Uklonite sklop za siguran transport prije korištenja sušilice po prvi put.
- Ako se može zamijeniti strana otvaranja vrata na vašem uređaju, vidi uputstvo za montiranje na suprotnu stranu.

3.3 Priklučivanje na odvod

Priklučna cijev za odvod vode je na donjem stražnjem dijelu mašine.



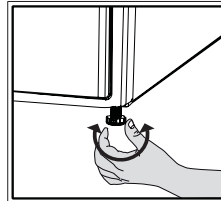
1. Skinite nosač i gumeni poklopac.
2. Prikačite odvodno crijevo i vratite nosač na njegovo mjesto.



NAPOMENA

- Uvjerite se da je crijevo za pražnjenje pričvršćeno nakon što ste ga priključili na odvod za dobijanje boljeg protoka vode budući da mašina nije opremljena pumpom. Možete rezati i skratiti crijevo za podešavanje dužine ako je potrebno.
- Završetak crijeva nikada ne treba biti viši od nivoa ispusta za vodu na mašini. U suprotnom, lampica za "pun rezervoar" vaše mašine će zasvijetliti i zaustaviti program.
- Ako je sušilica montirana na mašinu za pranje veša preko nosača, preporučujemo korištenje odvodnog crijeva za vodu. Odvodno crijevo treba da bude usmjereno naniže kao što je dato na prikazu.

3.4 Podešavanje nožica



Okrenite nožice na lijevu ili desnu stranu dok sušilica ne bude stajala ravno i čvrsto.



UPOZORENJE!

U slučaju skidanja odvodnog crijeva, nemojte zaboraviti da vratite gumeni poklopac na njegov položaj.

3.5 Transport sušilice

Ispraznite svu vodu koja je ostala u sušilici. Ako je urađen direktni priključak za pražnjenje vode, tada uklonite priključke crijeva.



UPOZORENJE!

- Preporučujemo nošenje sušilice u uspravnom položaju. Ako nije moguće da se mašina nosi u uspravnom položaju, preporučujemo da se ista nosi nagnuta na desnu stranu kada gledate s prednje strane.

3.6 Mijenjanje lampice za osvjetljenje

U slučaju da se lampica za osvjetljenje koristi u sušilici. Za promjenu lampice/LED koja se koristi za osvjetljenje vaše sušilice, pozovite ovlaštenu servis. Lampica(e) koja se koristi u ovom uređaju nije pogodna za osvjetljenje prostorija u domaćinstvu. Namjena ove lampe je da pomogne korisniku da postavi veš u mašinu za sušenje na udoban način. Svjetiljke korištene u ovom uređaju moraju izdržati ekstremne fizičke uvjete kao što su vibracije i temperatura iznad 50 °C.

4 Priprema

4.1 Rublje koje je pogodno za sušenje u sušilici

Uvijek se držite uputstava navedenih na etiketama odjeće. Sušite samo veš na čijoj etiketi stoji da je prikladan za sušenje u sušilici.

4.2 Rublje koje nije pogodno za sušenje u sušilici



Stvari sa ovim simbolom se ne smiju sušiti u sušilici.



NAPOMENA

- Nježne vezene tkanine, vunena, svilena odjeća, osjetljiva i vrijedna tkanina, hermetičke predmeti i zavjese od tila nisu pogodni za sušenje u mašini.

4.3 Priprema rublja za sušenje

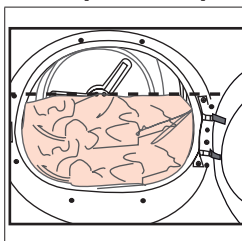
- Rublje može biti zapleteno jedno s drugim nakon pranja. Raspetljajte rublje prije nego ga stavite u sušilicu.
- Odjeću koja ima metalne dodatke poput zatvarača, sušite tako što ćete je izvratiti.
- Zatvorite zatvarače, kukice i kopče i dugmad na posteljini.

4.4 Stvari koje treba uraditi radi uštede energije

- Centrifugirajte vaše rublje na najvišoj mogućoj brzini prilikom pranja. Stoga, vrijeme sušenja se skraćuje i potrošnja energije je smanjena.
- Razvrstajte rublje ovisno o njegovoj vrsti i debljini. Sušite zajedno istu vrstu rublja. Na primjer tanke kuhinjske krpe i stolnjaci se suše brže nego debeli veliki ručnici.
- Slijedite uputstva u priručniku za korisnika za odabir programa.
- Nemojte otvarati vrata za punjenje na mašini tokom sušenja, osim ako je to neophodno. Ako morate zaista otvoriti vrata za punjenje, nemojte ih držati otvorenim duže vremena.
- Nemojte dodavati mokro rublje dok je sušilica u funkciji

- Za modele s jedinicom za kondenzatora: redovno očistite kondenzator jednom mjesečno ili nakon svakih 30 korištenja.
- Povremeno čistite filter kada na njemu postoji vidljivo gomilanje vazduha ili kada se upali simbol, ako postoji simbol za upozorenje na čišćenje ladice filtera.
- Za modele sa jedinicom za ispuštanje pare: slijedite instrukcije za spajanje dimnjaka i čistite ga.
- Za vrijeme procesa sušenja, dobro prozračite sobu gdje radi vaša sušilica.

4.5 Kapacitet ispravnog punjenja



Slijedite uputstva iz "Tabela odabira programa i potrošnje". Nemojte puniti više nego što je navedeno kao vrijednost kapaciteta u datoj tabeli.

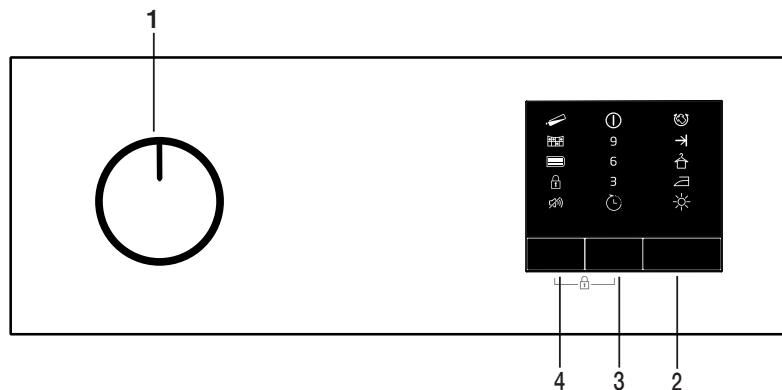
Sljedeće težine su date kao primjeri.

Rublje	Približne težine (g)*	Rublje	Približne težine (g)*
Pamučni štepuni prekrivači (dupli)	1500	Bluze	150
Pamučni štepuni prekrivači (pojedinačni)	1000	Pamučne košulje	300
Posteljina (dupla)	500	Košulje	250
Posteljina (pojedinačna)	350	Pamučne haljine	500
Veliki stolnjaci	700	Haljine	350
Mali stolnjaci	250	Farmerice	700
Kuhinjske salвете	100	Maramice (10 komada)	100
Veliki ručnici	700	Majice	125
Mali ručnici	350		

* Težina rublja za sušenje prije pranja.

5 Rukovanje proizvodom

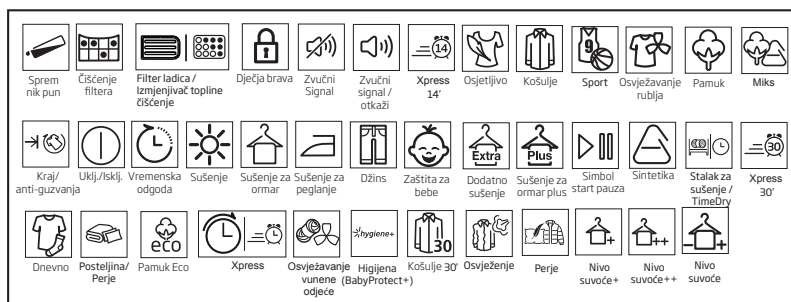
5.1 Upravljačka ploča



1. Tipka za Uljučivanje/Isključivanje/Izbor programa
2. Tipka Start/Pauza

3. Tipka za vrijeme odlaganja
4. Tipka nivoa zvučnog upozorenja

5.2 Simboli



5.3 Priprema sušilice

- Prikjučite sušilicu u struju.
- Otvorite vrata za punjenje.
- Stavite veš u sušilicu bez njegovog zaglavlivanja.
- Gurnite i zatvorite vrata za punjenje.

Odaberite željeni program korištenjem prekidača za uključivanje/isključivanje/izbor programa i mašina će se uključiti.

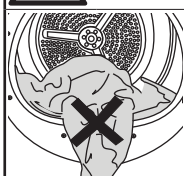


NAPOMENA

- Izbor programa korištenjem tipke za uključivanje/isključivanje/izbor programa ne znači da je program pokrenut. Da biste počeli program, pritisnite taster Start/Stand-by.




UPOZORENJE!



Uvjerite se da nema zaglavljenog veša vratima za punjenje.

5.4 Izbor programa i tabela potrošnje

BS				
Programi	Opis programa	Kapacitet (kg)	Brzina centrifugiranja u mašini za pranje rublja (min)	Vrijeme sušenja (minute)
Pamuk, sušenje za peglanje	U ovom programu možete sušiti pamučni veš koji ćete peglati da bi bio pomalo vlažan radi lakšeg peglanja. (Košulje, majice, stolnjaci itd).	7	1000	110
			800	120
		3,5	1000	60
			800	70
Pamuk Eco	U ovom programu možete sušiti sav pamučni veš. (Majice, pantalone, pidžame, odjeću za bebe, donje rublje, posteljinu itd). Veš možete staviti u ormar bez peglanja.	7	1000	120
			800	140
		3,5	1000	70
			800	80
Pamuk, sušenje za ormar	Ovaj program možete koristiti za dodatnu suhoću debelog veša kao što su pantalone, trenirke. Veš možete staviti u ormar bez peglanja.	7	1000	130
			800	150
Pamuk, dodatno sušenje	U ovom programu možete sušiti debeli pamučni veš kao što su peškiri, bade-mantili itd. Veš možete staviti u ormar bez peglanja.	7	1000	140
			800	160
Sintetika, sušenje za ormar	U ovom programu možete sušiti sav sintetički veš. (Košulje, majice, donje rublje, stolnjaci itd). Veš možete staviti u ormar bez peglanja.	3,5	1000	60
Osvježavanje	Program pruža samo provjetravanje bez vrućeg zraka tokom 10 minuta. Možete provjetriti pamučni i laneni veš koji je dugo bio zatvoren te eliminisati miris iz njega.	-	-	10
Programi mjerača vremena	Možete odabrati programe na ploči da biste došli do završnog nivoa sušenja. Sušite pamučni veš na visokim temperaturama a sintetiku i nježno njegovani veš na niskim temperaturama (programi od 40, 50 i 60 min.) zavisno od vrste veša.	-	-	-

Vrijednosti potrošnje energije				
Programi	Kapacitet (kg)	Brzina centrifugiranja u mašini za pranje rublja (min)	Približno preostala količina vlage	Vrijednost potrošnje energije u kWh
Pamuk Eco*	7	1000	60%	4,21
Pamuk, sušenje za peglanje	7	1000	60%	3,75
Sintetika, sušenje za ormar	3,5	1000	40%	1,50
	„Program Pamuk Eco“, koji se koristi za puno i djelimično punjenje, je standardni program za sušenje na koji se odnose informacije na etiketi i u dokumentaciji, i prikladan je za sušenje normalno vlažnog pamučnog veša, a predstavlja najefikasniji program u pogledu potrošnje energije za sušenje pamučnog veša.			


* : Energetska naljepnica, standardni program (EN 61121:2012)

Sve vrijednosti na grafikonu identifikovane su u skladu sa EN 61121:2012 standardom. Vrijednosti potrošnje mogu varirati od vrijednosti na grafikonu zavisno od vrste veša, brzine cijedenja, uvjeta okruženja i nivoa napona.

5.5 Dopunske funkcije

Zvučno upozorenje

Mašina za sušenje veša daje zvučno upozorenje kada je program završen. Ako ne želite da daje zvučno upozorenje, pritisnite tipku „Buzzer“. Kad pritisnete tipku Buzzer, lampica se pali i oglašice se zvučno upozorenje kada se program završi.

	NAPOMENA
<ul style="list-style-type: none"> Možete izabrati ovu funkciju prije ili nakon početka programa. 	

Vremensko odlaganje

Ako želite da osušite vašu odjeću kasnije, zahvaljujući funkciji vremenskog odlaganja možete odložiti da program počne za 3 sata, 6 sati ili 9 sati.

Otvorite vrata za punjenje i stavite veš u mašinu. Izaberite program sušenja. Pritisnite tipku za vremensko odlaganje za podešavanje željenog vremena odlaganja. Kada je tipka za vremensko odlaganje pritisnuta jednom, izabrano je odlaganje za 3 sata i odnosni indikator će zasvijetliti. Kada istu tipku pritisnete još jednom, 6 sati, i kada je pritisnete još jednom, 9 sati odlaganja će biti izabrano. Ako ponovno pritisnete tipku za vremensko odlaganje, odloženi start će biti otkazan. Nakon odabira odloženog starta pritisnite tipku „Start/Pauza“ za pokretanje odloženog starta za izabrani program.



NAPOMENA

- Dodatni veš se može staviti u mašinu / izvaditi za vrijeme odloženog starta. Na kraju odbrojavanja vremena odlaganja, upozoravajući simbol nestaje i počinje proces sušenja.

Promjena vremena odlaganja

Ako želite promijeniti vrijeme tokom odbrojavanja, okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje/izbor programa za otkazivanje programa. Izaberite željeni program i ponovite proces odloženog starta.

Otkazivanje funkcije odloženog starta

Ako želite otkazati odbrojavanje odloženog starta i pokrenuti program odmah, okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje/izbor programa na otkazivanje programa. Izaberite željeni program i pritisnite "Start/Pauza".

5.6 Indikatori upozorenja



NAPOMENA

- Indikatori upozorenja mogu varirati zavisno od modela vaše sušilice.

Čišćenje filtera

Kada se program završi, uključuje se indikator upozorenja za čišćenje filtera.

Rezervoar za vodu

Ako se rezervoar za vodu napuni dok program još radi, indikator upozorenja počinje treptati i mašina prelazi u mirovanje. U tom slučaju ispraznite rezervoar za vodu i pokrenite program pritiskom na taster Start/Pause. Indikator upozorenja se gasi a program nastavlja.

Fioka za filter / čišćenje Razmjenjivača topline

Kada je program završen, može zasvijetliti simbol za čišćenje razmjenjivača topline ili fioke za filter.

5.7 Pokretanje programa

Da bi ste počeli program, pritisnite taster Start/Stand-by.

Zasvijetlit će indikator sušenja, prikazujući da je program pokrenut.

5.8 Dječija brava

Mašina za sušenje veša ima funkciju Dječije brave koja ne dozvoljava da trajanje programa bude na neki način poremećeno kada se pritisne neki taster tokom programa. Kada je

aktivirana Dječija brava, sve tipke na ploči osim prekidača za uključivanje/isključivanje izbor programa su deaktivirane.

Pritisnite istovremeno 3 sekunde tipke Vrijeme završetka i Buzzer za aktiviranje Dječije brave. Da bi mogli početi novi program nakon kraja trenutnog programa ili da bi mogli umiješati u trenutni program, trebate deaktivirati Dječiju bravu. Da biste deaktivirali dječiju bravu trebate ponovo pritisnuti i držati iste tastere tokom 3 sekunde.



NAPOMENA

- Kada je aktivirana Dječija brava, na ekranu se uključuje indikator upozorenja za dječiju bravu.
- Dječija brava se deaktivira kada se mašina za sušenje veša isključi i ponovo uključi pomoću prekidača za Uključivanje/Isključivanje/Otkazivanje.

Kada je dječija brava aktivna:

Kada sušilica radi ili je u pripravnosti, simboli indikatora se neće promijeniti promjenom položaja prekidača za izbor programa.



NAPOMENA

- Kada sušilica radi i dječija brava je aktivna, dva puta se čuje zvuk kada je prekidač za izbor programa okrenut. Ako je dječija brava deaktivirana bez vraćanja prekidača za izbor programa u njegov prvobitni položaj, program će se prekinuti uslijed promjene položaja prekidača za izbor programa.

5.9 Promjena programa nakon njegovog početka

Možete promijeniti izabrani program za sušenje vašeg veša drugačijim programom nakon što mašina počne raditi.

- Na primjer, izaberite program Ekstra suho okretanjem prekidača za Uključivanje/Isključivanje za izbor Ekstra suhog umjesto Suho za peglanje.
- Da bi ste počeli program, pritisnite taster Start/Stand-by.

Dodavanje i važenje odjeće tokom mirovanja.

Ako želite dodati ili skloniti rublje u/iz sušilice nakon početka programa:


- Pritisnite tipku Start/Stand-by za stavljanje sušilice u stanje mirovanja (Stand-by). Sušenje se zaustavlja.

- Otvorite vrata za punjenje dok ste u stanju mirovanja, i zatvorite vrata nakon što sklonite ili dodate veš.
- Da bi ste pokrenuli program, pritisnite taster Start/Stand-by.


5.11 Završetak programa

Kada se program završi zasvijetliće upozoravajuće LED lampice programskog indikatora za Posljednje/Protiv nabiranja i čišćenje filtera za vlakna. Vrata za punjenje možete otvoriti i sušilica je spremna za naredno pokretanje.

Dovedite prekidač za Uključivanje/Isključivanje/ Izbor programa na položaj Uključeno/Isključeno za isključivanje mašine za sušenje veša.

	NAPOMENA
<ul style="list-style-type: none"> • Dodavanje veša nakon pokretanja sušenja može dovesti do toga da se suho rublje unutar mašine pomiješa sa mokrim vešom i da na kraju sav veš ostane vlažan. • Dodavanje ili sklanjanje veša tokom sušenja može se ponoviti željeni broj puta. Ali uzastopno obavljanje ove operacije prekida sušenje, i povećava trajanje programa i potrošnju energije. Zbog toga se preporučuje dodavanje veša prije početka programa. • Ako se izabere novi program okretanjem prekidača za izbor programa dok je mašina za sušenje veša u mirovanju, trenutni program se prekida. 	

	NAPOMENA
<ul style="list-style-type: none"> • Ako veš nije izvađen nakon završetka programa, funkcija zaštite od nabiranja se aktivira za 2 sata da bi spriječila da se veš u mašini nabire. Program okreće veš u intervalima od 10 minuta da bi spriječio njegovo nabiranje. 	

	UPOZORENJE!
<ul style="list-style-type: none"> • Nemojte dodirivati unutrašnjost bubnja dok dodajete ili sklanjate veš dok program još radi. Površina bubnja je vruća. 	

5.10 Otkazivanje programa

Ako želite da otkazete program i prekinete sušenje iz bilo kog razloga nakon što pokrenete sušilicu, okrenite prekidač za Uključivanje/Isključivanje/ Otkazivanje, program će biti otkazan.

	UPOZORENJE!
<ul style="list-style-type: none"> • Unutrašnjost sušilice će biti jako vruća kada otkazete program dok mašina za sušenje veša radi, tako da pokrenite obnovljeni program da biste dopustili da se ohladi. 	

6 Održavanje i čišćenje

Vijek trajanja proizvoda se produžava i učestali problemi s kojima se suočavate će se smanjiti ako se čisti u redovnim intervalima.



UPOZORENJE!

- Molimo izvadite vaš proizvod iz utičnice prije obavljanja uputstva o održavanju i čišćenju. (npr. upravljačka ploča, tijelo, itd.)

6.1 Filter za vlakna/dlačice / unutrašnja površina vrata za punjenje

Dlačice i vlakna koja se oslobađaju iz veša u zrak tokom ciklusa sušenja se prikupljaju na filteru za vlakna/dlačice.



UPOZORENJE!

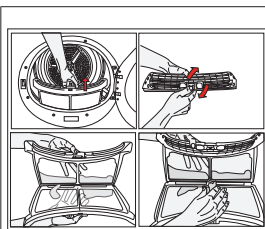
- Uvijek očistite filter za prljavštinu i unutrašnje površine vrata gdje se puni veš nakon svakog procesa sušenja.



NAPOMENA

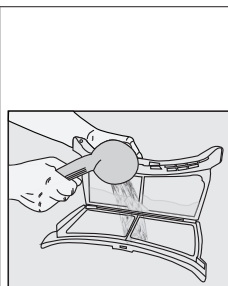
- Možete očistiti kućište filtera za vlakna/dlačice pomoću usisivača.

Da biste očistili filter za vlakna/dlačice:



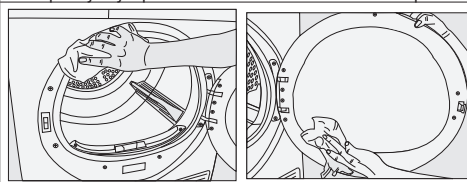
- Otvorite vrata za punjenje.
- Uklonite filter za vlakna/dlačice tako što ćete ga povući prema gore i otvoriti filter.

- Očistite dlačice, vlakna i zapleteni pamuk rukom ili pomoću mekane krpe.
- Zatvorite filter za vlakna/dlačice i vratite ga u njegovo kućište.



Određeni sloj se može nakupiti na porama filtera što može uzrokovati začepljenje filtera nakon korištenja sušilice tokom nekog vremena. Operite filter za vlakna/dlačice toplom vodom da biste uklonili taj sloj koji se nakupio na površini filtera. Osušite filter za vlakna/dlačice u potpunosti prije nego ga ponovo postavite.

- Očistite cjelokupnu unutrašnju površinu vrata za punjenje i zaptivač vrata za punjenje pomoću mekane vlažne krpe.



6.2 Pražnjenje rezervoara za vodu

Vlažnost rublja se uklanja i stvara se kondenzat tokom procesa sušenja i voda koja nastane akumulira se u rezervoaru za vodu. Ispraznite rezervoar za vodu nakon svakog ciklusa sušenja.



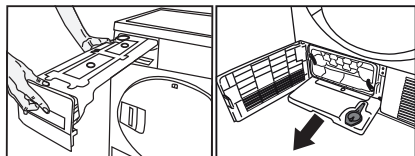
UPOZORENJE!

- Kondenzirana voda nije za piće!
- Nikada nemojte uklanjati rezervoar za vodu kada je program u toku!

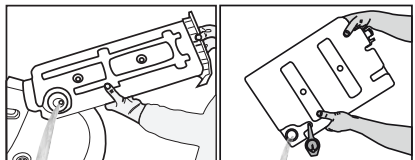
Ako zaboravite isprazniti rezervoar za vodu, mašina će se zaustaviti tokom kasnijeg ciklusa sušenja kada je rezervoar za vodu napunjen i simbol upozorenja rezervoara za vodu će treperiti. Ako je to slučaj, ispraznite rezervoar za vodu i pritisnite tipku Start / Pauza kako biste nastavili s ciklusom sušenja.

Da biste ispraznili rezervoar za vodu:

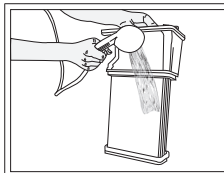
1. Odstranite pažljivo rezervoar za vodu u foci ili posudi.



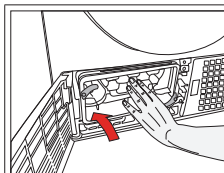
2. Ispraznite vodu iz rezervoara.



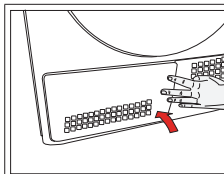
- Ako ima nakupljenih vlakana u lijevku rezervoara za vodu, očistite ih pod mlazom vode.
- Postavite rezervoar za vodu u njegovo ležište.



Očistite kondenzator stavljanjem pod mlaz vode ispod tuša i sačekajte da se voda odlije.



Stavite kondenzator u njegovo kućište. Pričvrstite 2 brave i uvjerite se da su smještene sigurno.



Zatvorite poklopac zaštitne ploče.



NAPOMENA

- Ako se koristi direktno pražnjenje vode kao opcija, nema potrebe za pražnjenjem rezervoara za vodu.

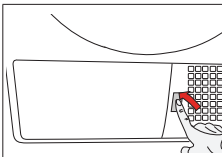
6.3 Za kondenzator;



NAPOMENA

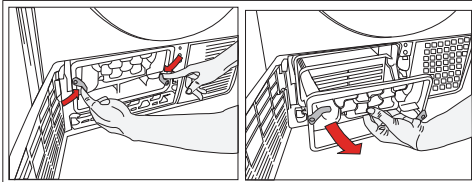
- Čistite kondenzator nakon svakih 30 ciklusa sušenja ili jednom mjesečno.

Da biste čistili kondenzator:



- Ako je proces sušenja obavljen, otvorite vrata mašine i pričekajte dok se ne ohladi.

- Otključajte 2 brave kondenzatora nakon otvaranja zaštitne ploče.
- Izvucite kondenzator.



7 Rješavanje problema

Proces sušenja predugo traje.

Pore vlakana filtera mogu biti zapušene. >>> Operite filter toplom vodom.

Ladica filtera može biti zapušena. >>> Očistite spužvu i tkaninu filtera (ako je ima) u ladici filtera (za proizvode s toplotnom pumpom)

Kondenzator može biti blokiran. >>> Operite kondenzator. (to važi za proizvode koji imaju kondenzator).

Rešetke za ventilaciju ispred mašine mogu biti zatvorene. >>>

Uklonite sve predmete ispred rešetaka za ventilaciju koji blokiraju zrak.

Ventilacija može biti neodgovarajuća zato što je premali prostor gdje je mašina postavljena. >>> Otvorite vrata ili prozor kako biste spriječili da temperatura u sobi bude jako visoka.

Možda se nakupio sloj krečnjaka na senzoru vlažnosti. >>>

Očistite senzor vlažnosti.

Možda je ubačeno previše rublja. >>> Nemojte pretpavati sušilicu.

Rublje nije propisno iscijedeno. >>> Podesite na mašini veću brzinu cijedenja.

Odjeća je vlažna nakon sušenja.

Možda se koristio program koji nije pogodan za tu vrstu rublja. >>> Provjerite etikete održavanja na odjeći i odaberite pogodan program za odjeću tog tipa ili uzмите vremenske programe kao dodatak.

Pore vlakana filtera mogu biti zapušene. >>> Operite filter toplom vodom.

Kondenzator može biti blokiran. >>> Operite kondenzator (važi za proizvode koji imaju kondenzator)

Ladica filtera može biti zapušena. >>> Očistite spužvu i tkaninu filtera (ako je ima) u ladici filtera (za proizvode s toplotnom pumpom)

Možda je ubačeno previše rublja. >>> Nemojte pretpavati sušilicu.

Rublje nije propisno iscijedeno. >>> Podesite na mašini veću brzinu cijedenja.

Sušilica se ne uključuje ili se program ne može pokrenuti. Sušilica ne radi nakon što je konfigurirana.

Možda je utikač isključen. >>> Uvjerite se da su kablovi za napajanje priključeni.

Vrata za punjenje su možda otvorena. >>> Uvjerite se da su vrata za punjenje propisno zatvorena.

Program nije podešen ili dugme za start/pauzu možda nije pritisnuto. >>> Provjerite da je program podešen i da nije u poziciji mirovanja.

Dječija brava je možda aktivirana. >>> Isključite dječiju bravu.

Program prerano zaustavljen bez razloga

Vrata za punjenje možda nisu potpuno zatvorena. >>> Uvjerite se da su vrata za punjenje propisno zatvorena.

Možda je nestalo struje. >>> Pritisnite dugme Start/pauza kako biste pokrenuli program.

Spremnik za vodu je možda pun. >>> Ispraznite spremnik za vodu.

Odjeća se skupila, ukrutila ili upopastila.

Možda se koristio program koji nije pogodan za tu vrstu rublja. >>> Provjerite etikete održavanja na odjeći i odaberite pogodan program za odjeću tog tipa.

Svjetlo unutar sušilice se ne uključuje. (Za modele s lampom)

Sušilica možda nije uključena pomoću dugmeta za uključivanje/isključivanje (on/off) ili možda program nije odabran kad su u pitanju mašine bez on/off dugmeta. >>> Uvjerite se da je sušilica uključena.

Lampa je možda pokvarena. >>> Kontaktirajte ovlašteni servis da zamijeni lampu.

Upozoravajući znak/LED filtera za čišćenje svijetli/treperi.

Filter za vlakna možda nije očišćen >>> Očistite filter. Otvor filtera je možda zapušen prljavštinom. >>> Očistite otvor filtera.

Sloj pahuljica se možda nakupio i zapuši pore filtera za prljavštinu. >>> Operite filter toplom vodom.

Kondenzator je možda blokiran. >>> Operite kondenzator.

Voda curi iz vrata za punjenje

Vlakna su se možda skupila na unutrašnjoj strani vrata za punjenje i na zaptivkama vrata za punjenje. >>> Očistite unutrašnju stranu vrata za punjenje i površine zaptivki vrata za punjenje.

Otvorena vrata

Vrata za punjenje možda nisu dobro zatvorena. >>> Gurnite vrata za punjenje sve dok se ne čuje zvuk zatvaranja.

Simbol upozorenja za rezervoar za vodu je uključen/treperi.

Spremnik za vodu je možda pun. >>> Ispraznite spremnik za vodu.

Crijevo za odvod vode je možda palo. >>> Ako je uređaj direktno spojen na odvod, provjerite crijevo za odvod vode.

Simbol pare treperi (za proizvode s funkcijom pare)

Spremnik za paru je možda prazan => Napunite spremnik za paru destilovanom ili kondenzovanom vodom.

Programi s parom se ne pokreću (za proizvode s funkcijom pare)

Spremnik za paru je možda prazan, možda na ekranu svijetli ikona upozorenja spremnika za paru => Puniti spremnik sve dok ikona pare ne nestane.

Nabori nisu nestali nakon programa za otklanjanje nabora. (Za proizvode s funkcijom pare)

Možda je napunjeno previše rublja => Stavite određenu količinu rublja.

Vrijeme upotrebe pare je možda odabrano u niskoj vrijednosti => Odaberite program s velikom količinom pare.

Nakon završetka programa, rublje je možda ostalo predugo u mašini => Izvadite rublje čim mašina završi i objesite ga.

Miris rublja nije nestao nakon programa otklanjanja mirisa (za proizvode s programom za odstranjivanje mirisa)

Možda je napunjeno previše rublja => Stavite određenu količinu rublja.

Vrijeme upotrebe pare je možda odabrano u niskoj vrijednosti => Odaberite program s velikom količinom pare.



UPOZORENJE!

- Ako problem u ovom dijelu ne nestane ni nakon što ste slijedili uputstva, kontaktirajte vašeg prodavca ili ovlašteni servis. Nikad ne pokušavajte sami popraviti proizvod.



NAPOMENA

- U slučaju da naidete na probleme na bilo kojem dijelu vašeg uređaja, možete tražiti zamjenu tako što ćete kontaktirati ovlašteni servis i navesti broj vašeg modela uređaja.
- Korištenje uređaja koji nema originalne dijelove može dovesti do kvara uređaja.
- Proizvođač i distributer nisu odgovorni za kvarove koji su proizvod korištenja uređaja sa dijelovima koji nisu autentični.

TEHNIČKE PODATKE PRODUKTA

U skladu sa Poverene uredbe Komisije (EU) br.: 392/2012

Ime dostavljača ili zaštitne marke		BEKO
Ime modela		DF7111PAW 7186281530
Nazivni kapacitet (kg)		7.0
Tip mašine za sušenje	Ispuhom zraka	-
	Kondenzator	•
Klasa energetske efikasnosti ⁽¹⁾		B
Godišnja potrošnja energije (kWh) ⁽²⁾		504,2
Tip kontrole	Automatski	-
	Neautomatski	•
Potrošnja energije standardne programe pamuka kod cijelog punjenja (kWh)		4,21
Potrošnja energije standardne programe pamuka kod djelimičnog punjenja (kWh)		2,31
Potrošnja energije u off-režimu standardne programe pamuka kod cijelog punjenja, P_o (W)		0,50
Potrošnja energije u režimu „ostavljeno“ standardne programe pamuka kod cijelog punjenja P_L (W)		1,00
Trajanje režima „ostavljeno“ (min)		30
Standardna programa pamuka ⁽³⁾		•
Trajanje standardne programe pamuka kod cijelog punjenja T_{sy} (min.)		120
Trajanje standardne programe pamuka kod djelimičnog punjenja $T_{dy1/2}$ (min.)		72
Ponderirano vrijeme standardne programe pamuka kod cijelog i djelimičnog punjenja (T_v)		93
Klasa efikasnosti kondenzacije ⁽⁴⁾		B
Prosječni učinak kondenzacije standardnog programa za pamuk za maksimalno punjenje C_{dy}		81%
Prosječna efikasnost kondenzacije standardne programe pamuka kod djelimičnog punjenja, $C_{dy1/2}$		81%
Prosječni učinak kondenzacije standardnog programa za pamuk za djelimično punjenje C_v		81%
Jačina zvuka standardne programe kod cijelog punjenja ⁽⁵⁾		65
Ugrađeno		-

• : Da - : Ne

(1) Skala od A+++ (najefikasnije) do D (najmanje efikasne)

(2) Potrošnja energije na osnovi 160 ciklusa sušenja standardne programe pamuka kod cijelog i djelimičnog punjenja i potrošnja u režimima niske potrošnje. Istinska potrošnja struje ovisiće od načina upotrebe uređaja.

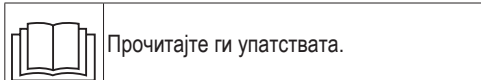
(3) Program „Pamuk, suh za u ormar“ upotrebljena kod cijelog ili djelimičnog punjenja je standardni program sušenja na kojeg se odnosi informacija na etiketi i u tehničke podatke, da je ovaj program pogodan za sušenje normalno mokrog pamučnog veša i da je najefikasniji program u smislu potrošnje energije za pamuk.

(4) Skala od G (najneefikasniji) do A (najefikasniji)

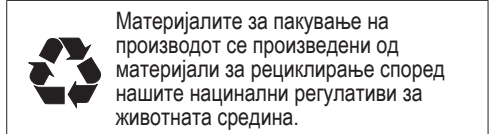
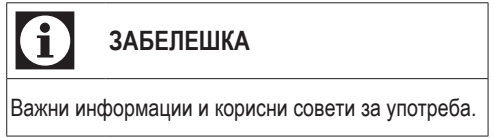
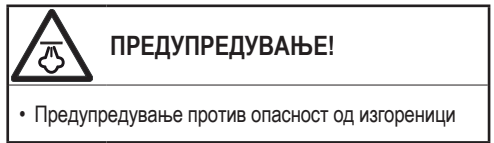
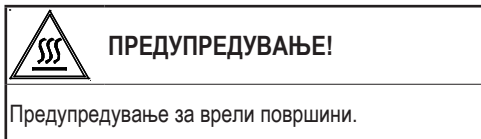
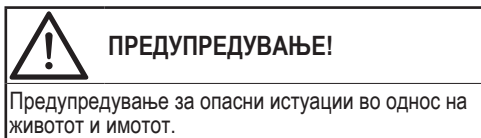
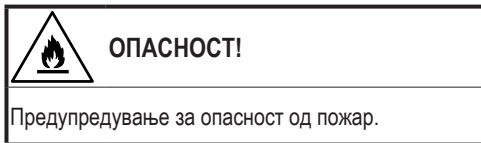
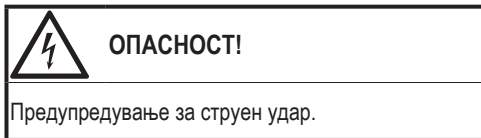
(5) Ponderirana prosječna vrijednost — L_{WA} u dB(A) re 1 pW

Ве молиме, прво прочитајте го прирачникот за употреба!

Почитувам потрошувачу,
Ви благодариме што избравте производ на „Веко“. Се надеваме дека производот, произведен со највисок квалитет и технологија, ќе Ви даде најдобри резултати. Ви препорачуваме да го прочитате внимателно прирачникот и другите придружни документи пред да го користите производот, како и да го зачувате за понатамошно упатување. Ако му го дадете на некој друг производот, дајте им го и прирачникот. Внимавајте на деталите и на предупредувањата наедени на прирачникот за употреба и следете ги упатствата во него.
Користете го прирачникот за употреба за моделот наведен на предната страница.



Објаснување на симболите
Во прирачникот за употреба се користат следниве симболи:



Не фрлајте ги остатоците од пакувањето со отпадот од домаќинството или со друг отпад, фрлете ги на соодветните пунктови одредени од локалните власти.



1 Важни упатства за безбедноста и за животната средина



ЗАБЕЛЕШКА

- Овој дел содржи безбедносни упатства што ќе помогнат да се заштитите од лични повреди или оштетување на имотот. Гаранцијата нема да важи ако не ги почитувате овие упатства.

1.1 Општа безбедност



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Машината за сушење алишта може да ја користат деца од и над седумгодишна возраст, како и лица чии физички, сензорни или ментални капацитети не се целосно развиени или кои немаат искуство или знаење, но под услов да се надгледувани или обучени како безбедно да го користат производот и знаат за ризиците. Деца не смее да си играат со производот. Чистењето и одржувањето не треба да го прават деца освен ако не ги надгледува некој.

Деца помлади од 3 години треба да се држат настрана освен ако не се постојано надгледувани.

- Ногалките за приспособување не треба да се отстранат. Јазот помеѓу машината за сушење алишта и подот не треба да се пополнува со килими, дрво и селотејп. Ова ќе предизвика проблеми кај машината за сушење алишта.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Инсталирањето и поправањето секогаш нека го прави овластен сервис. Производителот нема никаква одговорност за оштетувања што може да настанат од постапките што ги изведуваат неовластени лица.

- Никогаш не чистете ја машината за сушење алишта со шприцање или истурање вода на нејзе! Може да настане краток спој!

За производите со функција на пареа:



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Употребувајте само дестилирана вода или вода кондензирана во резервоарот за вода на машината при програми со пареа. Не употребувајте вода од водоводната мрежа или адитиви. Кога употребувате вода кондензирана во резервоарот за вода, истата треба да биде филтрирана и исчистена од влакненца.
- Не ја отворајте вратата додека се вклучени програми со пареа. Може да биде исфрлена жешка вода.
- Пред да ставите облека на програма со пареа, треба да ги отстраните дамките од истата.
- На програмите со пареа може да ставате само облека која не е валкана или со дамки, односно облека која е со непријатен мирис. (програми за отстранување на миризба)
- Не употребувајте сетови за суво чистење или дополнителни материјали кога машината работи на програма со пареа или која било друга програма.

1.1.1 Безбедност во однос на струјата



ОПАСНОСТ!

- Безбедносните упатства во однос на струјата треба да се следат додека се вклучува машината во струја при инсталирањето.
- Машината не смее да се напојува преку екстерен уред за прекинување, како на пример мерач на времето, или да се вклучи во коло кое редовно се вклучува и исклучува програмски.
- Поврзете ја машината за сушење алишта со приземјена приклучница заштитена со бушон на вредноста наведена на етикетата која го означува видот. Инсталацијата за приземјување нека ја направи квалификуван електричар. Нашата компанија нема да одговара за оштетувања што настануваат кога машината за сушење алишта се користи без приземјување во согласност со локалните регулативи.
- Волтажата и дозволената заштита на бушонот се наведени на плочката со налепницата за видот.
- Волтажата наведена на налепницата со видот мора да одговара на волтажата на електричната мрежа.
- Исклучете ја машината за сушење алишта ако не се користи.
- Исклучете ја машината за сушење алишта од електричната мрежа при инсталирање, одржување, чистење и поправање.
- Не допирајте го кабелот со мокри раце! Никогаш не вадете го кабелот со тегнење, секогаш фатете го приклучокот и повлечете.



ОПАСНОСТ!

- Не користете продолжни кабли, повеќе приклучоци или адаптери за да ја поврзете машината за сушење во струја за да го намалите ризикот од пожар и краток спој.
- Приклучокот на кабелот за струја мора да е лесно достапен по инсталирањето.
- Ако главниот кабел е оштетен треба да се извести Овластената служба.
- Ако машината за сушење алишта е неисправна, не смее да се користи освен ако не ја поправи претставник на овластен сервис! Може да настане краток спој!

1.1.2 Безбедност на производот



ОПАСНОСТ!

- Прегревање на алиштата во машината за сушење алишта може да настане ако ја прекинете програмата или ако снеса струја додека работи машината за сушење алишта, концентрацијата на топлина може да се самозапали и да предизвика пожар, затоа секогаш активирајте ја програмата за вентилирање да за ја оладите и брзо извадете ги сите алишта од машината за сушење за да ги закачите и да се намали топлината.



ОПАСНОСТ!

- Алиштата што се несоодветно испрани може да се самозапалат, дури и по завршувањето на сушењето.
- Мора да има доволно вентилација за да се спречи гасови да излегуваат од уредите што користат други видови гориво, вклучувајќи и гол пламен, и да се акумулираат во собата за да не дојде до повратен удар.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Во машината за сушење алишта никогаш не треба да се суши долен веш што има метална потпора. Машината за сушење алишта може да се оштети ако металната потпора излезе или се скрши додека трае сушењето.



ЗАБЕЛЕШКА

- Користете омекнувачи и слични производи според упатствата на нивните производители.

Секогаш четете го филтерот за влакненца од текстил пред или по секое полнење. Никогаш не користете ја машината за сушење алишта ако не е инсталиран филтерот за влакненца.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Никогаш не обидувајте се сами да ја поправите машината за сушење алишта. Не поправајте или не заменувајте делови на производот дури и да знаете како или умеете да ја извршите потребната постапка, освен ако тоа не е јасно предложено во упатствата за работа или во издадениот прирачник за сервисирање. Инаку го ставате во опасност својот живот и животот на другите.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Не смее да има врата што се заклучува, лизга или е закачена што може да го блокира отворот на вратата за полнење на местото каде што ќе се инсталира машината за сушење алишта.
- Инсталирајте ја машината за сушење на соодветно место во Вашиот дом. (Бања, затворен балкон, гаража итн.)
- Внимавајте да не влегуваат миленици во машината за сушење алишта. Проверете ја внатрешноста на машината за сушење пред да ја користите.
- Не навалувајте се на вратата за полнење на машината за сушење алишта кога е отворена затоа што може да се откачи.
- Не смее да се дозволи да се насоберат влакненца од текстил околу центрифугата
- Центрифугата не треба да се користи доколку биле употребени индустриски хемиски средства за чистење.
- Омекнувачите за алишта или слични производи треба да се користат како што е нагласено во упатствата на омекнувачот.
- Испусниот воздух не смее да биде испуштен во цевка за вентилација која се користи за испуштање на гасови од уреди кои работат на плин или други горива.

1.2 Ставање врз машина за перење алишта

- Уред за фиксирање треба да се користи меѓу двете машини кога се инсталира машината за сушење над машина за перење алишта. Уредот за фиксирање мора да го инсталира претставник на овластен сервис.
- Вкупната тежина на машината за перење алишта и на машината за сушење кога се

целосно наполнети и ставени една врз друга изнесува околу 180 кг. Ставете ги производите на цврст под што може да ги издржи!

ЗАБЕЛЕШКА

- Заклучувањето за деца е на контролната табла. (Види, Заклучување за деца)
- Држете ја затворена вратата за полнење дури и кога не се користи машината за сушење алишта.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Машината за перење алишта не може да се стави врз машината за сушење. Внимавајте на предупредувањата наведени погоре во текот на инсталирањето на машината за перење алишта.

Табела за инсталирање на машина за перење алишта и на машина за сушење алишта

Длабочина на машината за сушење алишта	Длабочина на машината за перење алишта			
	62 cm	60 cm	54 cm	< 50 cm
54 cm	Може да се инсталира		Не може да се инсталира	
60 cm	Може да се инсталира		Не може да се инсталира	

1.3 Наменета употреба

- Машината за сушење е наменета за домашна употреба. Не е соодветна за комерцијална употреба и не смее да се користи за други цели од наменетата.
- Користете ја машината за сушење алишта само за сушење алишта што се соодветно обележани.
- Производителот не презема одговорност за неправилното користење или транспортирање.
- Животниот век на машината за сушење што ја купивте е 10 години. Во текот на овој период, оригиналните резервни делови се достапни за да работи правилно машината за сушење.

1.4 Безбедност во однос на деца

- Материјалите од пакувањето се опасни за деца. Чувајте ги материјалите од пакувањето настрана од деца.
- Електричните производи се опасни за деца. Чувајте ги децата подалеку од производот кога работи. Не дозволувајте им да си играат со машината за сушење алишта. Користете го заклучувањето за деца за да спречите децата да си играат со машината за сушење.

1.5 Усогласеност со директивата за WEEE за фрлање на производот:

Овој производ е усогласен со директивата на ЕУ за WEEE (2012/19/EU). Овој производ го носи симболот за класификација за начинот на фрлање на електрична и електронска опрема (WEEE).



Овој симбол покажува дека овој производ не треба да се фрла со другиот отпад од домаќинството откако ќе престане да се користи. Искористениот уред треба да се врати во официјален пункт за собирање на електрични и електронски уреди за рециклирање. За да ги најдете овие системи за собирање отпад, контактирајте ги Вашите локални власти или малопродажното место од каде е купен производот. Секое домаќинство има важна улога во враќањето и рециклирањето на стари уреди. Правилното отстранување на искористените уреди помага во заштитата од можни негативни последици за животната средина и здравјето на луѓето.

1.6 Усогласеност со директивата за ризик од опасни материи

Производот што го купивте е усогласен со директивата на ЕУ за ризик од опасни материи (2011/65/EU). Не користи штетни и забранети материјали коишто се посочени во директивата.

Информации за пакувањето

Материјалите за пакувањето на производот се изработени од рециклирачки материјали во согласност со нашите национални регулативи за животна средина. Не фрлајте го материјалот од пакувањето заедно со домашниот или друг отпад. Однесете го во центар за собирање материјал од пакување што го посочува локалното надлежно тело.

1.8 Технички спецификации

МК

Висина (мин. / макс.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Ширина	59,7 cm
Длабочина	56,8 cm
Капацитет (макс.)	7 кг**
Нето тежина(± %10)	34,5 кг
Волтажа	Видете го видот на лепница***
Рангиран влез на струја	
Шифра на моделот	

* Мин. висина: Висина со затворени приспособливи ногалки.

Макс. висина: Висина со максимално отворени приспособливи ногалки.

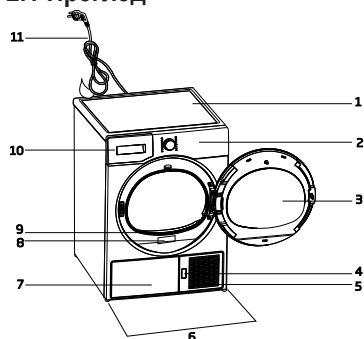
** Тежина на суви алишта пред перење.

*** Етикетата за видот се наоѓа зад вратата за полнење.

i	ЗАБЕЛЕШКА
<ul style="list-style-type: none"> Техничките спецификации на машината за сушење се предмет на спецификација без предупредување за подобрување на квалитетот на производот. Цифрите во овој прирачник се шематски и може да не одговараат целосно на производот. Вредностите наведени на маркерите на машината за сушење или во другите издадени документи што доаѓаат со машината за сушење се добиени со лабораториско мерење според релевантните стандарди. Во зависност од условите на работење и на животната средина на машината за сушење алишта, овие вредности може да варираат. 	

2 Вашата машина за сушење алишта

2.1 Преглед



- Горна плоча
- Контролна табла
- Врата за полнење
- Копче за отворање на заштитната метална плоча
- Решетки за вентилација
- Приспособливи ногалки
- Кај моделите каде резервоарот е во долниот дел, резервоарот за вода е во безбедносната табла.
- Етикета за вид
- Филтер за влакненца
- Фиока за резервоарот за вода (кај модели каде резервоарот е во горниот дел)
- Кабел за напојување

2.2 Содржина на пакувањето

	1. Црево за испуштање вода*		5. Прирачник за користење на корпата за сушење*
	2. Резервен сунѓер за оделот со филтер*		6. Сад за полнење со вода*
	3. Прирачник за употреба		7. Чиста вода*
	4. Корпа за сушење*		8. Групација на капсули за мирис*

*Незадолжително - може да не биде вклучено, во зависност од моделот.

3 Монтирање

Пред да го повикате најблискиот овластен сервисер за монтирање на машината за сушење, проверете во прирачникот за корисници дали електричната инсталација и одводот се соодветни. Ако не се соодветни, обратете се кај квалификуван електричар и техничар за да направат што е потребно.



НАПОМЕНА

- Подготовка на местото каде што ќе биде поставена машината за сушење, како и подготовката на електричната инсталација и системот за отпадна вода, се на одговорност на потрошувачот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Пред монтирањето, визуелно проверете дали машината за сушење има некакви дефекти. Ако машината за сушење е оштетена, не монтирајте ја. Оштетени производи предизвикуваат ризици за Вашата безбедност.

3.1 Соодветно место за монтирање

Монтирајте ја машината за сушење на стабилна и рамна површина.

Машината за сушење е тешка. Не поместувајте ја сами.

- Машината за сушење треба да се користи во просторија со добра вентилација и без прашина.
- Празнината помеѓу машината и подот не треба да биде намалена од материјалите, како тепих, дрво и лента.
- Не покривајте ги решетките за вентилација на сушалната.
- На местото каде што ќе ја монтирате машината, не смее да има врата која што се заклучува, лизга или на шарки и која што може да го блокира отворањето на вратата за полнење.
- Откако ќе ја монтирате машината за сушење, таа треба да остане на истото место каде што се направени приклучоците. Кога ќе ја монтирате сушалната, погрижете се нејзиниот заден ѕид да не се допира никаде (чешма, штекер, итн.).
- Поставете ја машината на најмалку 1 cm растојание од рабовите на друг мебел.
- Машината за сушење може да работи на температури помеѓу + 5 °C и + 35 °C. Ако

работните услови се надвор од овој опсег, тоа може лошо да влијае на работењето на машината и може да дојде до нејзино оштетување.

- Задната страна на машината ќе биде поставена паралелно со ѕидот.



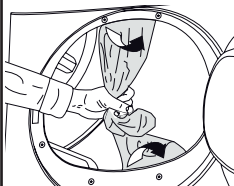
ОПАСНОСТ!

- Не ставајте ја машината на електричниот кабел.

3.2 Отстранување на безбедносното склопување за транспорт



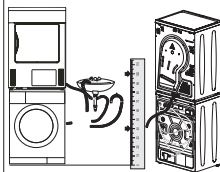
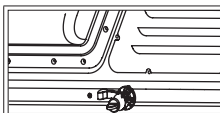
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!



- Пред првата употреба, отстранете го безбедносното склопување за транспорт.
- Ако страната каде што се наоѓа вратата којашто се врти може да се менува, погледнете ги упатствата за монтирање на двонасочна врата.

3.3 Поврзување на одводот

Цевката за испуштање на водата се наоѓа најдолу на задната страна на Вашата машина.



1. Отстранете ја конзолата и гуменото капаче.
2. Закачете го одводното црево и вратете ја конзолата на нејзиното место.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

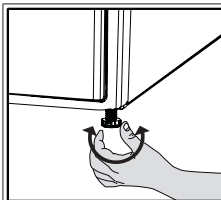
Во случај на отстранување на одводното црево, не заборавајте да ги вратите гуменото капаче и конзолата назад на нивните места.



НАПОМЕНА

- Проверете дали цревето за испуст е цврсто откако ќе го поврзете за одводот со цел да постигнете подобар тек на водата, бидејќи машината нема пумпа. Може да го исечете и скратите цревето за да ја прилагодите должината ако е неопходно.
- Крајот на цревето никогаш не треба да биде повисок од нивото на отворот кај што излегува водата. Во спротивно, ќе се вклучи сијаличката која означува „полн резервоар“ и ќе ја запре програмата.
- Ако машината за сушење е монтирана на машината за перење со конзола, се препорачува да се користи одводното црево. Одводното црево треба да биде насочено надолу како што е покажано на сликата.

3.4 Прилагодување на ногарките



Вртете ги ногарките налево или надесно додека машината за сушење не застане во рамна положба и не биде стабилна.

3.5 Транспорт на машината за сушење

Испуштете ја сета вода која останала во машината. Ако има директно поврзување до одводот, тогаш отстранете ги приклучоците за црево.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Препорачуваме да ја носите машината за сушење во исправена положба. Ако не е можно да се носи машината во исправена положба, наша препорака е да се носи наведната надесно, гледано од напред.

3.6 Менување на сијаличката за осветлување

Во случај да се користи сијаличка за осветлување во Вашата машина за сушење. За да ја смените сијаличката/LED сијаличката за осветлување во Вашата машина, обратете се кај овластениот сервисер. Сијаличката(ите) која се користи во овој

4 Подготовка

4.1 Алишта соодветни за сушење во машината за сушење алишта

Секогаш почитувајте ги упатствата на етикетите на облеката. Сушете ги само испраните алишта кои имаат етикета која вели дека може да се сушат во машина за сушење алишта.

4.2 Алишта несоодветни за сушење во машината за сушење алишта



Артикли со овој симбол не треба да се сушат во машината за сушење алишта.



ЗАБЕЛЕШКА

- Деликатни везени ткаенини, волнени, свилени ткаенини, деликатни и вредни ткаенини, непропустливи парчиња и завеси од тул не се соодветни за сушење во машина за сушење алишта.

4.3 Подготвување на алиштата за сушење

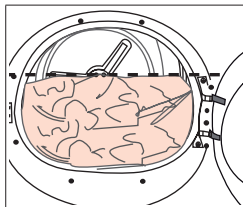
- Алиштата може да се заплеткани меѓусебно по перењето. Одвојте ги алиштата пред да ги ставите во машината за сушење алишта.
- Алиштата што имаат метални детали, како што се патенти, свртете ги наопаку.
- Закопчајте ги патентите, куќичките и токите, како и копчињата на постелнината.

4.4 Што да се прави за да се заштеди струја

- Ставете ги алиштата на највисоката можна брзина кога ги перете. Така се крати времето за сушење и се намалува потрошувачката на енергија.
- Сортирајте ги алиштата по вид и дебелина. Сушете ист вид на алишта заедно. На пример, тенките кујнски крпи и прекривки се сушат побрзо од дебелиите крпи за во бања.
- Следете ги упатствата во прирачникот за употреба за да изберете програма.
- Не отворајте ја вратата за полнење на машината за време на сушењето освен ако е тоа неопходно. Ако мора да ја отворите вратата за полнење, не држете ја отворена долго време.
- Не додавајте мокри алишта додека работи машината за сушење алишта

- За моделите со кондензатор: чистете го кондензаторот еднаш месечно или редовно после 30 сушења.
- Филтерот чистете го периодично. Прочитајте го делот за Одржување и чистење на филтрите за повеќе информации.
- За модели со цевка за вентилација: следете ги упатствата за поврзување на цевката и чистете ја цевката.
- За време на процесот на сушење добро проветрете ја просторијата каде што работи центрифугата.

4.5 Правилен капацитет за полнење



Следете ги упатствата во „Табела за избор на програма и потрошувачка“. Не ставајте повеќе од капацитетот назначен во табелата.

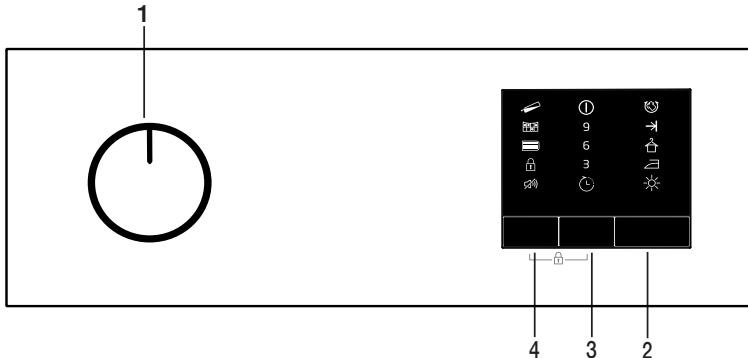
Следниве тежини се дадени како пример.

Алишта	Приближни тежини (g)*	Алишта	Приближни тежини (g)*
Памучни навлаки за јорган (двојни)	1500	Блузи	150
Памучни навлаки за јорган (единични)	1000	Платнени кошули	300
Прекривки за кревет (двојни)	500	Кошули	250
Прекривки за кревет (единични)	350	Памучни фустани	500
Големи прекривки за маса	700	Фустани	350
Мали прекривки за маса	250	Фармерки	700
Платнени салфети	100	Платнени марамчиња (10 парчиња)	100
Крпи за капење	700	Блузи со кратки ракави	125
Крпи за раце	350		

* Тежина на суви алишта пред перење.

5 Користење на производот

5.1 Контролна плоча



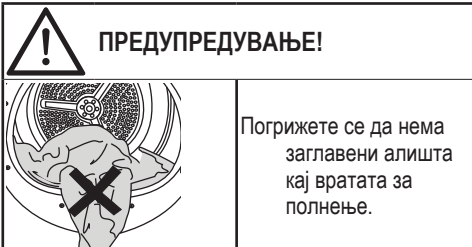
1. Копче за вклучување/исклучување/бирање програма
2. Копче Старт/Пауза
3. Копче за одложено време
4. Копче за ниво на звучно предупредување

5.2 Симболи



5.3 Подготовка на машината за сушење

- Вклучете ја машината за сушење во штекер.
- Отворете ја вратата за полнење.
- Ставете ги алиштата во машината за сушење без да ја преполнувате.
- Затворете ја вратата за полнење.




Изберете ја посакуваната програма на копчето за вклучување/исклучување/бирање програма и машината ќе се вклучи.

i НАПОМЕНА

- Бирањето на програма на копчето за вклучување/исклучување/бирање програма не значи дека програмата започнала. Притиснете го копчето Старт/Мирување за да почне програмата.

5.4 Табела за избор на програма и потрошувачка

МК				
Програми	Опис на програмата	Капацитет (кг)	Брзина на вртење на машината за перење алишта (rpm)	Време на сушење (минути)
Памук, суво за пеглање	Со оваа програма, можете да ја исушите памучната облека да има доволно количество влага за полесно пеглање. (Кошули, маици, чаршафи за маси итн.)	7	1000	110
			800	120
		3,5	1000	60
			800	70
Памук - ЕКО	Со оваа програма, можете да ја исушите сета памучна облека. (Маици, панталони, пижами, бебешка облека, долна облека, ленени платна итн.) Можете да ја ставите облеката во шкаф без пеглање.	7	1000	120
			800	140
		3,5	1000	70
			800	80
Памук, подготвено за носење	Можете да ја користите оваа програма за екстра сува дебела облека, како панталони и комбинезони. Можете да ја ставите облеката во шкаф без пеглање.	7	1000	130
			800	150
Памук, екстра суво	Со оваа програма, можете да ја исушите сета дебела памучна облека, како пешкири, бањарки итн. Можете да ја ставите облеката во шкаф без пеглање.	7	1000	140
			800	160
Синтетика, подготвено за носење	Со оваа програма, можете да ја исушите сета синтетичка облека. (Кошули, маици, чаршафи за маси итн.) Можете да ја ставите облеката во шкаф без пеглање.	3,5	1000	60
Освежете	Се вентилира 10 минути без дување на топол воздух. Можете да ја вентилирате памучната или ленената облека што долго време била затворена и да ја отстраните нејзината миризба.	-	-	10
Временски мерени програми	Можете да ги изберете програмите кои се на панелот за да го постигнете крајното ниво на сушење. Сушете ја памучната облека на високи температури и синтетичката и облеката којашто лесно се одржува на ниски температури (програми од 40, 50 и 60 мин.) во зависност од типот на облеката.	-	-	-
Износи на потрошувачка на енергија				
Програми	Капацитет (кг)	Брзина на вртење на машината за перење алишта (rpm)	Просечна количина на преостаната влажност	Износи на потрошувачка на енергија во kWh
Памук - ЕКО*	7	1000	60%	4,21
Памук - Подготвени за пеглање	7	1000	60%	3,75

Синтетика - Подготвени за носење	3,5	1000	40%	1,50
	„Програмата Памук - ЕКО “ користена на докрај и делумно наполнети алишта е стандардната програма за сушење на која се однесува информацијата на етикетата и на резимето; програмата е соодветна за сушење нормално мокри памучни алишта и е најефикасната програма во однос на потрошувачката на енергија за памук.			

* : Стандардна програма со ознаки за енергија (EN 61121:2012)

Сите вредности на графиконот се идентификувани според стандардот EN 61121:2012. Вредностите на потрошувачката може да се разликуваат од износите во графиконот во зависност од видот на алишта, брзината на цедење, амбиенталните услови и напонските нивоа.

5.5 Помошни функции

Звучно предупредување

Кога ќе заврши програмата, машината за сушење дава звучно предупредување. Ако не сакате да дава звучно предупредување, притиснете го копчето „Buzzer“. Кога ќе го притиснете копчето „Buzzer“, машината нема да дава звучно предупредување, туку ќе светнува сијаличка кога ќе заврши програмата.



НАПОМЕНА

- Може да ја изберете оваа функција пред или по започнувањето на програмата.



НАПОМЕНА

- За време на одложеното време за почеток, може да се ставаат/вадат дополнителни алишта. На крајот од одбројувањето на одложеното време, предупредувачкиот симбол исчезнува и започнува процесот на сушење.

Одложено време

Ако сакате подоцна да ги исушите Вашите алишта, благодарение на функцијата за одложено време, можете да го одложите почнувањето на програмата до 3, 6 или 9 часа.

Отворете ја вратата за полнење и ставете ги алиштата внатре. Изберете ја програмата за сушење. Притиснете на копчето за одложено време за да го поставите посакуваното време на одложување. Со едно притискање на копчето за одложено време, бирате одложување од 3 часа и се вклучува соодветниот индикатор. Со повторно притискање на истото копче, бирате одложување од 6 часа; и ако се притисне уште еднаш, ќе се избере одложување од 9 часа.

Ако повторно го притиснете копчето за одложено време, одложениот почеток ќе се откаже. Откако ќе изберете одложен почеток, притиснете го копчето „Старт/Пауза“ за да го започнете одложениот почеток за избраната програма.

Менување на времето за одложување

Ако сакате да го промените времето за време на одбројувањето, свртете го копчето за вклучување/исклучување/бирање програма за да ја откажете програмата. Изберете ја посакуваната програма и повторете го процесот за одложен почеток.

Откажување на функцијата за одложен почеток

Ако сакате да го откажете одбројувањето до одложениот почеток и веднаш да ја вклучите програмата, свртете го копчето за вклучување/исклучување/бирање програма за да ја откажете програмата. Изберете ја посакуваната програма и притиснете „Старт/Пауза“.

5.6 Индикатори за предупредување



НАПОМЕНА

- Индикаторите за предупредување може да се разликуваат во зависност од моделот на машината за сушење.

Чистење на филтерот

Кога ќе заврши програмата, се вклучува индикаторот за чистење на филтерот.

Резервоар за вода

Ако се наполни резервоарот за вода додека работи програмата, ќе почне да трепка предупредувачкиот индикатор, а машината ќе премине во режим на мирување. Во тој случај, испразнете ја водата од резервоарот и започнете ја програмата со притискање на копчето Start/Stand-by. Индикаторот за предупредување се исклучува и програмата продолжува.

Чистење на фиока за филтер/изменуваач на топлина

Кога ќе заврши програмата, може да светне симболот за чистење на изменувачот на топлина или фиоката за филтерот.

5.7 Почнување на програмата

Притиснете го копчето Старт/Мирување за да започне програмата.

Ќе се вклучи индикаторот за сушење, што значи дека програмата започнала.

5.8 Заштита од деца

Машината за сушење има механизам за заштита од деца кој спречува прекинување на програмата кога ќе се притиснат копчињата додека трае програмата. Кога е активиран механизмот за заштита од деца, сите копчиња на панелот се деактивирани, освен копчето за вклучување/исклучување/бирање програма.

Истовремено притиснете ги копчињата End Time и Buzzer околу 3 секунди за да ја активирате заштитата од деца.

Механизмот за заштита од деца треба да се деактивира за да можете да започнете нова програма откако тековната програма ќе заврши или за да може да влијаете врз тековната програма. За да го деактивирате механизмот за заштита од деца, држете ги притиснати истите копчиња околу 3 секунди.



НАПОМЕНА

- Кога е активиран механизмот за заштита од деца, се вклучува индикаторот за заштита од деца на екранот.
- Механизмот за заштита од деца се деактивира кога машината ќе се исклучи и повторно вклучи, на копчето за вклучување/исклучување/откажување.

Кога е активен механизмот за заштита од деца: Кога работи машината или кога е во состојба на мирување, симболите за индикатори нема да се променат по менување на позицијата на копчето за избор на програма.



НАПОМЕНА

- Кога работи машината и кога е активен механизмот за заштита од деца, таа двапати дава звучен сигнал кога се врти копчето за избор на програма. Ако механизмот за заштита од деца е деактивиран без враќање на копчето за избор на програма во неговата претходна позиција, програмата ќе заврши поради промената на позицијата на копчето за избор на програма.

5.9 Менување на програмата откако започнала

Откако машината ќе почне да работи, може да ја смените програмата што сте ја избрале за да ги сушите алиштата на различна програма

- На пример, изберете ја програмата Екстра суво со вртење на копчето за вклучување/исклучување/бирање програма за да изберете Екстра суво наместо Суви за пеглање.
- Притиснете го копчето Старт/Мирување за да започне програмата.

Додавање и вадење алишта за време на мирување

Ако сакате да додадете или извадите алишта во/од машината за сушење откако ќе започне програмата за сушење:

- Притиснете го копчето Старт/Мирување за да ја ставите машината во состојба на мирување. Процесот на сушење престанува.
- Отворете ја вратата за полнење додека машината е во состојба на мирување, а потоа затворете ја откако ќе додадете или извадите алишта.
- Притиснете го копчето Старт/Мирување за да ја започнете програмата.



НАПОМЕНА

- Поради додавањето алишта по започнувањето на сушењето може да се измешаат исушените алишта во машината со мокрите алишта, а алиштата да бидат влажни откако ќе заврши операцијата.
- Додавањето или вадењето алишта за време на сушење може да го повторите колку пати сакате. Меѓутоа, со ова континуирано се прекинува процесот на сушење и така се продолжува траењето на програмата и се зголемува потрошувачката на енергија. Затоа, препорачливо е да додавате алишта пред да започне програмата.
- Ако се избере нова програма со менување на позицијата на копчето за бирање програма додека машината е во режим на мирување, тековната програма прекинува.

5.11 Крај на програмата

Кога ќе заврши програмата, светнуваат LED-сијаличките на индикаторите за Последно/Против нагрчување и за чистење на филтерот за влакненца. Вратата за полнење може да се отвори и машината за сушење е подготвена за следното сушење.

За да ја исклучите машината, свртете го копчето за вклучување/исклучување/бирање програма во позиција вклучување/исклучување.



НАПОМЕНА

- Ако не ги извадите алиштата откако ќе заврши програмата, се активира функцијата за спречување на нагрчување на алиштата и трае до 2 часа, со што ги штити алиштата од нагрчување додека се во машината. Програмата ги врти алиштата на интервали од 10 минути за да спречи нагрчување.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Не допирајте ја внатрешноста на барабанот додека додавате или вадите алишта во текот на програма што трае. Површината на барабанот е жешка.

5.10 Откажување на програмата

Ако сакате да ја откажете програмата и да го прекинете сушењето од која било причина откако машината ќе започне да работи, свртете го копчето за вклучување/исклучување/откажување и програмата ќе биде откажана.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Внатрешноста на машината за сушење ќе биде многу жешка кога ќе ја откажете програмата за време на сушењето, затоа пуштете ја програмата за освежување за да може машината да се излади.

6 Одржување и чистење

Ако производот редовно се чисти, неговиот работен век се продолжува и се намалуваат проблемите кои често се јавуваат.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Пред да вршите одржување или чистење на производот, исклучете го од струја. (на пр. контролна табла, главен дел, итн.)

6.1 Филтер за влакненца/Внатрешна површина на вратата за полнење

Влакненцата и конците што ги испуштаат алиштата во воздухот во текот на сушењето се собираат во филтерот за влакненца.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

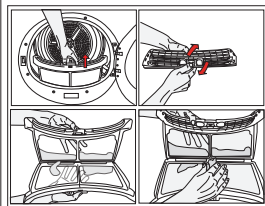
- По секое сушење, секогаш чистете го филтерот за влакненца и внатрешноста на вратата за полнење.



НАПОМЕНА

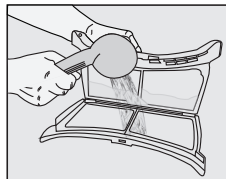
- Кукиштето на филтерот за влакненца може да го исчистите со правосмукалка.

За да го исчистите филтерот за влакненца:



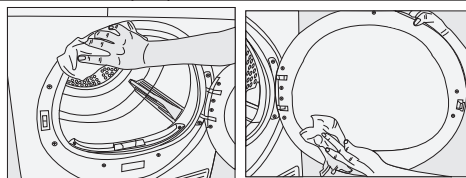
- Отворете ја вратата за полнење.
- Извадете го филтерот за влакненца така што ќе го повлечете нагоре и отворете го.

- Исчистете ги влакненцата, конците и памукот кои се заплеткале со рака или со мека ткаенина.
- Затворете го филтерот и вратете го во куќиштето.



По подолго користење на машината, на отворите на филтерот може да се создаде слој кој може да предизвика затнување. Измијте го филтерот за влакненца со топла вода за да го отстраните слојот кој се насобира на неговата површина. Пред да го наместите, добро исушете го филтерот за влакненца.

- Исчистете ја целата внатрешна површина на вратата за полнење и нејзината заптивка со мека мокра крпа.



6.2 Празнење на резервоарот

Влагата од алиштата се отстранува и кондензира во текот на сушењето, а водата се акумулира во резервоарот. Празнете го резервоарот за вода после секое сушење.



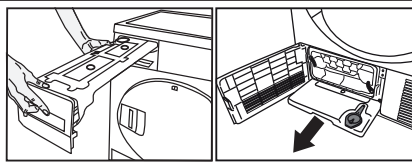
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Кондензираната вода не смее да се пие!
- Не смеете да го вадите резервоарот кога е вклучена и во тек некоја програма!

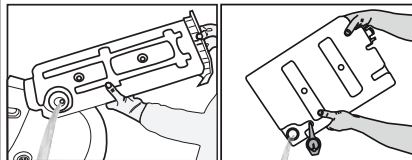
Ако забравите да го испразните резервоарот, машината ќе престане да работи во некој од последователните циклуси на сушење кога резервоарот ќе биде полн и симболот за предупредување за Резервоар ќе почне да трепка. Ако Ви се случи тоа, испразнете го резервоарот и притиснете го копчето Почни/Пауза за да продолжи сушењето.

За да го испразните резервоарот:

1. Внимателно извадете го резервоарот од фиоката или држачот.



2. Испразнете ја водата од резервоарот.



- Ако во инката на резервоарот се насобрале влакненца, исчистете ја под чешма.
- Ставете го резервоарот на неговото место.

НАПОМЕНА

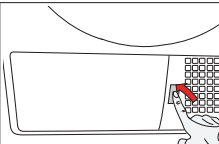
- Ако како опција користите директно испуштање на водата, нема потреба да го празните резервоарот.

6.3 За кондензаторот;

НАПОМЕНА

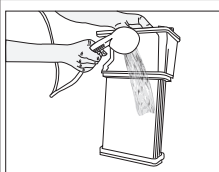
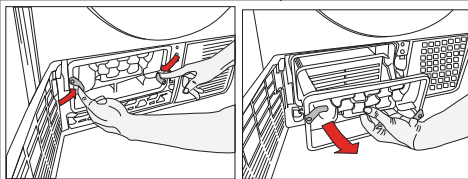
- Чистете го кондензаторот по секои 30 циклуси на сушење или еднаш месечно.

За да го исчистите кондензаторот:

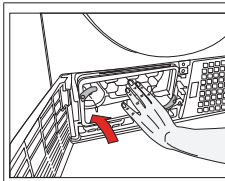


- Ако имало сушење, отворете ја вратата на машината и почекајте да се излади

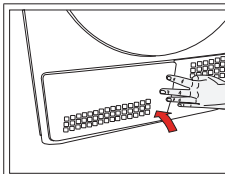
- Отклучете ги 2-те брави на кондензаторот откако ќе ја отворите заштитната плоча
- Извлечете го кондензаторот.



Исчистете го кондензаторот со нанесување вода под притисок како туш, а потоа почекајте додека водата се исцеди.



Ставете го кондензаторот во неговото куќиште. Затегнете ги 2-те брави и погрижете се да бидат добро наместени.



Затворете го капакот на заштитната плоча.

7 Решавање проблеми

Процесот на сушење трае предолго.
Порите на филтерот за влакненца можеби се затнати. >>> Измијте го филтерот за влакненца со топла вода. Фиоката на филтерот можеби е затната. >>> Исчистете ги сунѓерот и крпата за филтерот (доколку има таква) во фиоката на филтерот. (за производите со топлотна пумпа) Кондензаторот можеби е блокиран. >>> Измијте го кондензаторот (за производите со кондензатор) Решетките за вентилација на предната страна на машината може да се затворени. >>> Отстранете ги сите предмети од пред решетките за вентилација кои го блокираат протокот на воздух. Вентилацијата може да не е соодветна затоа што просторот каде што машината е инсталирана е премногу мал. >>> Отворете ја вратата или прозорците за да спречите температурата во просторијата многу да се зголеми. Може слој од бигор да се наталожил на сензорите за влажност или температура. >>> Исчистете ги сензорите за влажност или за температура. Може сте ставиле премногу алишта. >>> Не преполнувајте ја машината за сушење алишта. Може алиштата не биле добро исцедени. >>> Пуштете цедeње со поголема брзина на машината за перење.
Алиштата се влажни по сушење.
Можеби не е користена програма соодветна за видот на алишта.>>> Проверете ја етикетата на парчето облека и изберете програма соодветна за тој вид на облека или користете програми како екстра суво. Порите на филтерот за влакненца можеби се затнати. >>> Измијте го филтерот за влакненца со топла вода. Кондензаторот можеби е блокиран. >>> Измијте го кондензаторот (за производи со кондензатор) Фиоката на филтерот можеби е затната. >>> Исчистете ги сунѓерот и крпата за филтерот (доколку има таква) во фиоката на филтерот. (За производи со топлотна пумпа) Може сте ставиле премногу алишта. >>> Не преполнувајте ја машината за сушење алишта. Може алиштата не биле добро исцедени. >>> Пуштете цедeње со поголема брзина на машината за перење.
Машината за сушење не се вклучува или програмата не започнува. Машината за сушење не работи откако ќе се постави.
Можеби е исклучен кабелот од штекер. >>> Осигурајте се дека кабелот е вклучен во штекерот. Вратата за полнење може да е отворена. >>> Проверете дали вратата за полнење е правилно затворена. Можеби нема наместена програма или копчето за започнување/мирување не е притиснато. >>> Проверете дали е поставена програмата и дали машината е во режим „Мирување“. Можеби е активирано заклучувањето за деца. >>> Исклучете го заклучувањето за деца.
Програмата завршила предвреме без причина.
Вратата за полнење може да не е целосно затворена. >>> Проверете дали вратата за полнење е правилно затворена. Можеби нема напојување со струја. Притиснете го копчето за започнување/мирување (Start/Stand-by) за да започне програмата. Може да е полн резервоарот за вода. >>> Испразнете го резервоарот за вода.

Алиштата се собрале, се стврднале или се оштетиле.
Можеби не се користела програма соодветна за видот на алишта. >>> Проверете ги етикетите за одржување на алиштата и изберете програма која е соодветна за алиштата.
Светлото во машината за сушење не се вклучува. (На моделите со светло)
Можеби машината за сушење не е вклучена со копчето Вклучи/Исклучи или можеби не е избрана програма за машините без копче Вклучи/Исклучи. >>> Проверете дали машината за сушење е вклучена. Можеби сијаличката не функционира правилно. >>> Обратете се кај Овластен сервис за да ја заменат сијаличката.
Свети/трепка предупредувачкиот симбол/ЛЕД за чистење на филтерот.
Можеби филтерот за влакненца не е исчистен. >>> Исчистете го филтерот. Можеби просторот меѓу филтрите е затнат со влакненца. >>> Исчистете го просторот меѓу филтрите. Можеби се насобрал слој од пуфки и ги затнува порите на филтерот за влакненца. >>> Измијте го филтерот со топла вода. Кондензаторот можеби е блокиран. >>> Измијте го кондензаторот
Тече вода од вратата за полнење.
Можеби се собрале влакненца на внатрешните страни на вратата за полнење и на дихтунгот на вратата за полнење. >>> Исчистете ги внатрешните површини на вратата за полнење и површините на дихтунгот на вратата за полнење.
Вратата за полнење се отвора спонтано.
Вратата за полнење може да не е целосно затворена. >>> Притиснете ја вратата за полнење додека не го слушнете звукот за затворање.
Вклучен е/светка предупредувачкиот симбол / ЛЕД за резервоарот за вода.
Може да е полн резервоарот за вода. >>> Испразнете го резервоарот за вода. Цреволото за одвод можеби се откачило. >>> Ако производот е директно поврзан за одводот на отпадна вода, проверете го цреволото за одвод.
Симболот за пареа трепка. (За производите со функција на пареа)
Резервоарот за пареа можеби е празен => Наполнете го резервоарот за пареа со дестилирана или кондензирана вода.
Програмите со пареа не работат. (За производите со функција на пареа)
Можеби резервоарот за пареа е празен, предупредувачката икона за резервоарот за пареа може да светне на екранот => Наполнете го резервоарот за пареа додека не се исклучи иконата за пареа.

Наборите не се намалуваат со програмата против гужвање.
(За производите со функција на пареа)

Можеби сте ставиле премногу облека => Ставајте ја само наведената количина на облека.
Можеби било избрано ниско ниво на времето на користење пареа => Изберете програма со многу пареа.
По завршување на програмата, алиштата можеби останале во машината подолго време => Извадете ги алиштата штом програмата заврши и закачете ги.

Миризбата на облеката не се намалува со програмата за отстранување на миризба. (За производите со програма за отстранување на миризба)

Можеби сте ставиле премногу облека => Ставајте ја само наведената количина на облека.
Можеби било избрано ниско ниво на времето на користење пареа => Изберете програма со многу пареа.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Ако продолжи проблемот по следење на инструкциите во овој дел, контактирајте со својот продавач или со овластен сервис. Никога не обидувајте се сами да го поправите производот.



ЗАБЕЛЕШКА

- Во случај да наидете на проблем со кој било дел од уредот, можете да побарате замена така што ќе се обратите кај овластениот сервис со бројот на модел на уредот.
- Работење на уредот со неавтентични делови може да предизвика уредот да функционира неправилно.
- Производителот и дистрибутерот не се одговорни за неправилно работење поради неавтентични делови.

РЕЗИМЕ ЗА ПРОИЗВОДОТ

Регулатива за усогласеност делегирана од комисијата (ЕУ) бр. 392/2012 (Complying Commission Delegated Regulation (EU) No 392/2012)

Име на добавувачот или трговска марка		BEKO
Назив на моделот		DF7111PAW 7186281530
Одреден капацитет (kg)		7.0
Вид центрифуга	Воздушна вентилација	-
	кондензаторот	●
Класа на енергетска ефикасност ⁽¹⁾		B
Годишна потрошувачка на енергија (kWh) ⁽²⁾		504,2
Вид контрола	Автоматско	-
	Неавтоматско	●
Потрошувачка на енергија на стандардна програма за памук со докрај наполнети алишта (kWh)		4,21
Потрошувачка на енергија на стандардна програма за памук со делумно наполнети алишта (kWh)		2,31
Потрошувачка на енергија кога е исклучена машината за стандардна програма за памук со докрај наполнети алишта P ₀ (W)		0,50
Потрошувачка на енергија кога е оставена машината за стандардна програма за памук со докрај наполнети алишта P _L (W)		1,00
Траење на режимот кога е оставена машината (мин)		30
Стандардна програма за памук ⁽³⁾		●
Времетраење на стандардната програма за памук со докрај наполнети алишта, T _{dy} (мин)		120
Времетраење на стандардната програма за памук со докрај наполнети алишта T _{dy1/2} (мин)		72
Времетраење на стандардната програма за памук со докрај и делумно наполнети алишта (T ₁)		93
Класа на кондензациска ефикасност ⁽⁴⁾		B
Просечна кондензациска ефикасност на стандардна програма за памук со докрај наполнети алишта, C _{dy}		81%
Просечна кондензациска ефикасност на стандардна програма за памук со докрај наполнети алишта, C _{dy1/2}		81%
Мерена кондензациска ефикасност на стандардната програма за памук со докрај и делумно наполнети алишта, C ₁		81%
Ниво на јачина на звук на стандардна програма за памук со докрај наполнети алишта ⁽⁵⁾		65
Вградено		-

● : Да - : Не

(1) Скала од A+++ (најефикасно) до D (најнеефикасно)

(2) Потрошувачка на енергија врз основа на 160 циклуси на сушење на стандардната програма за памук со докрај и делумно наполнети алишта, и потрошувачката во режимите што користат помалку струја. Реалната потрошувачка на енергија по циклус ќе зависи од тоа како се користи уредот.

(3) „Програма за сушење памучни алишта за во плакар“ користена на докрај и делумно наполнети алишта е стандардната програма за сушење на која се однесува информацијата на етикетата и на резимето; програмата е соодветна за сушење нормално мокри памучни алишта и дека тоа е најефикасната програма во однос на потрошувачката на енергија за памук.

(4) Скала од G (најнеефикасно) до A (најефикасно)

(5) Измерена средна вредност — LWA изразена во dB(A) re 1 pW

Ju lutemi të lexoni më parë manualin e përdoruesit!

I nderuar klient,

Ju falënderojmë që preferoni një produkt Beko. Shpresojmë që produkti juaj, i cili është prodhuar me cilësi dhe teknologji të lartë, t'iu ofrojë rezultatet më të mira. Ju këshillojmë që ta lexoni me kujdes të gjithin këtë manual dhe dokumentet shoqëruese përpara se ta përdorni produktin dhe t'i ruani që t'i referoheni në të ardhmen. Nëse ia jepni këtë produkt dikujt tjetër, jepini edhe këtë manual. Kushtojini vëmendje të gjitha detajeve dhe paralajmërimeve të specifikuara në manualin e përdoruesit dhe ndiqni udhëzimet e shprehura në të.

Përdorni këtë manual të përdoruesit për modelin e treguar në kopertinë.



- Lexoni udhëzimet.

Shpjegimi i simboleve

Në të gjithë manualin e përdorimit janë përdorur simbolet e mëposhtme:



RREZIK!

- Paralajmërim për goditje elektrike.



RREZIK!

- Paralajmërim për rrezikun e zjarrit.



KUJDES!

- Paralajmërim për situata të rrezikshme në lidhje me jetën dhe pronën.



KUJDES!

- Paralajmërim për sipërfaqe të nxehta.



KUJDES!

- Paralajmërim për rrezikun e djegies nga uji i nxehtë.



SHËNIM

- Informacione të rëndësishme apo të dhëna të dobishme për përdorimin.



Materialet e paketimit të produktit prodhohen nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregulloret tona kombëtare për mjedisin.

Mos i hidhni materialet ambalazhuese së bashku me mbeturinat shtëpiake apo mbetjet e tjera, çojini ato në pikat e grumbullimit për materialet ambalazhuese të parashikuara nga autoritetet lokale.



“Ky produkt është prodhuar me teknologjinë më të fundit në kushte të përshtatshme për mjedisin.”

1 Udhëzime të rëndësishme për sigurinë dhe mjedisin



SHËNIM

- Kjo pjesë përmban udhëzime për sigurinë të cilat do t'ju ndihmojnë që të mbroheni nga rreziqet e lëndimit apo dëmtimit të pronës. Mos-respektimi i këtyre udhëzimeve do të bëjë të pavlefshme të gjitha garancitë.

1.1 Siguria e përgjithshme



KUJDES!

Tharësja mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç ose më të madhe dhe nga persona, aftësitë fizike, të ndjeshmërisë apo mendore të cilëve nuk janë zhvilluar plotësisht apo nuk kanë eksperiencë dhe njohuri me kusht që ata të jenë të mbikëqyrur apo të trajnuar për përdorim të sigurt të produktit dhe rreziqeve që ai mbart. Fëmijët nuk duhet të luajnë me produktin. Puna për pastrimin dhe mirëmbajtjen nuk duhet të kryhet nga fëmijët përveç rastit kur ata janë të mbikëqyrur. Fëmijët më të vegjël se 3 vjeç duhet të mbahen larg pajisjes përveç rastit kur janë në mbikëqyrje të vazhdueshme.

- Këmbët e rregullueshme nuk duhet të hiqen. Hapësira midis tharëses dhe dyshemesë nuk duhet të reduktohet me materiale të tillë si tapetat, druri apo shiritat. Kjo do t'i shkaktojë probleme tharëses.



KUJDES!

Kryeni gjithmonë procedurat e instalimit dhe riparimit nga Shërbimi i autorizuar. Prodhuesi nuk do të mbajë përgjegjësi për dëmtime që mund të rrjedhin nga procedurat e kryera nga një person i paautorizuar.

- Mos e lani asnjëherë tharësen duke e sprucuar apo duke i derdhur ujë sipër! Ka rrezik të goditjes elektrike!

Për produktet me funksion të avullit:



KUJDES!

- Përdorni vetëm ujin e distiluar apo ujin e kondensuar në depozitat e ujit të pajisjes në programet e avullit. Mos përdorni ujë të rrjetit apo aditiv. Me rastin e përdorimit të ujit të kondensuar në depozitat e ujit, duhet të filtrohet dhe pastrohet nga fibrat.
- Mos hapni derën kur programet e avullit janë duke punuar. Uji i nxehtë mund të shpërthejë.
- Para futjes së rrobave në programin e avullit, njollat në to duhet të largohen.
- Ju mund të vendosni vetëm rrobat që nuk janë të palara apo me njolla por të lejuara me erë të pakëndshme në avull programi për (largimin e erës).
- Mos përdorni asnjë set të pastrimit me tharje apo materiale shtesë në programin me avull apo ndonjë program tjetër.

1.1.1 Siguria elektrike



RREZIK!

- Udhëzimet për sigurinë elektrike duhet të ndiqen ndërsa kryhet lidhja elektrike gjatë instalimit.
- Pajisja nuk duhet të furnizohet me energji nëpërmjet një automati të jashtëm, si p.sh. automat me kohë, apo të lidhet me një qark që ndizet dhe fiket rregullisht nga shërbimi.
- Vendoseni tharësen në një prizë të tokëzuar të mbrojtur nga një siguresë sipas vlerës së specifikuar në etiketën e tipit. Instalimi i tokëzimit duhet të kryhet nga një elektrikist i kualifikuar. Kompania jonë nuk do të mbajë përgjegjësi për dëmtime që mund të shkaktohen kur tharësja përdoret pa tokëzim sipas rregulloreve lokale.
- Tensioni dhe mbrojtja e lejuar nga siguresa është e deklaruar në pllakëzën e etiketës së tipit.
- Tensioni i specifikuar në etiketën e tipit duhet të jetë i barabartë me tensionin e rrjetit.
- Hiqeni tharësen nga priza kur nuk është në përdorim.
- Hiqeni tharësen nga rrjeti gjatë instalimit, mirëmbajtjes, pastrimit dhe punimeve për riparimin.
- Mos e prekni spinën me duar të njoma! Mos e hiqni asnjëherë nga priza duke tërhequr kordonin, gjithmonë hiqeni duke kapur spinën.



RREZIK!

- Mos përdorni kordonë zgjatues, pajisje me shumë priza apo adaptorë për ta lidhur tharësen me energjinë në mënyrë që të ulni rrezikun e zjarrit dhe goditjes elektrike.
- Priza e kablos së energjisë duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas instalimit.
- Kablloja e rrjetit e dëmtuar duhet të ndërrohet duke njoftuar shërbimin e autorizuar.
- Nëse tharësja është me defekt, ajo nuk duhet të përdoret derisa të riparohet nga një agjent shërbimi i autorizuar. Ka rrezik të goditjes elektrike!

1.1.2 Siguria e produktit



RREZIK!

- Nxehja shumë e lartë e rrobave brenda në tharëse mund të ndodhë nëse e anuloni programin ose në rast të ndërprerjes së energjisë kur tharësja është në punë, ky përqendrim i nxehtësisë mund të shkaktojë ndezje të vetvetishme dhe zjarr prandaj aktivizoni gjithmonë programin e ajrimit për ta ftohur ose hiqni shpejt të gjitha rrobat nga tharësja për t'i varur ato dhe për të shpërndarë nxehtësinë.



RREZIK!

Çështje që duhet të merren në konsideratë për rrezikun e zjarrit:

Rrobat apo artikujt e specifikuar më poshtë nuk duhet të thahen në tharëse duke marrë parasysh rrezikun e zjarrit:

- Rrobat e palara,
- artikujt e ndotur me vaj, aceton, alkool, karburant, vajguri, largues të njollave, terpentinë, parafinë apo largues të parafinës, duhet të lahen në ujë të ngrohtë me detergjent të bollshëm përpara se të thahen në tharëse.

Për këtë arsye, sidomos për artikuj që kanë njollat e specifikuara më sipër, ato duhet të lahen shumë mirë. Për të bërë këtë, përdorni një detergjent të përshtatshëm dhe zgjidhni një temperaturë të lartë për larjen.

Rrobat apo artikujt e specifikuar më poshtë nuk duhet të thahen në tharëse për shkak të rrezikut të zjarrit:

- Veshje apo jastëkë të përforcuar me gomë peshku (shkumë qumështi), mbulesat e dushit, tekstilet që i rezistojnë ujit, materiale përforcues prej gome dhe mbushje të gomës së peshkut.

Veshjet që pastrohen me kimikate industriale.

Artikuj të tillë si çakmakët, shkrepëset, monedhat, pjesët metalike, gjilpërat etj. mund të dëmtojnë kazanin apo të çojnë në probleme me funksionimin. Prandaj kontrolloni të gjitha rrobat që do të vendosni në tharëse.



RREZIK!

Mos e ndaloni asnjëherë tharësen para se të përfundojë programi.

- Nëse duhet ta bëni këtë, hiqni me shpejtësi të gjitha rrobat dhe hapini ato për të shpërndarë nxehtësinë. Veshjet të cilat lahen në mënyrë të papërshtatshme mund të ndizen vetë dhe madje mund të ndizen edhe pasi të përfundojë tharja.
- Duhet të siguroni ajrosje të mjaftueshme me qëllim që të parandaloni daljen e gazeve nga pajisjet që punojnë me lloje të tjera të karburanteve duke përfshirë flakët e hapura nga akumulimi në dhomë për shkak të efektit të zjarrit kthyes.



KUJDES!

- Të brendshmet të cilat përmbajnë përforcues metalikë nuk duhet të thahen në tharëse. Tharësja mund të dëmtohet nëse përforcuesit metalikë lirohen apo shkëputen gjatë tharjes.



SHËNIM

- Përdorni zbutës apo produkte të ngjashme në përputhje me udhëzimet e prodhuesve të tyre. Pastroni gjithmonë filtrin e linjtë para apo pas çdo ngarkese. Mos e përdorni asnjëherë tharëse pa instaluar filtrin e linjtë.



KUJDES!

Mos u përpiqni asnjëherë që ta riparoni vetë tharësen. Mos kryeni asnjë riparim apo procedurë zëvendësimi në pajisje edhe nëse e dini apo keni aftësinë për ta kryer procedurën e kërkuar përveç rastit kur sugjerohet në mënyrë të qartë në udhëzimet e përdorimit apo në manualin e shërbimit të bërë publik. Në rast të kundërt, mund të vini në rrezik jetën tuaj dhe të tjerëve.

Nuk duhet të ketë derë që mbyllet, rrëshqitëse apo menteshë që të bllokojë hapjen e derës së ngarkimit në vendit ku do të instalohet tharësja.

Instaloheni tharësen tuaj në vende të përshtatshme për përdorim shtëpiak. (banjë, ballkon i mbyllur, garazh etj.)

Sigurohuni që kafshët shtëpiake të mos hyjnë në tharëse. Kontrolloni pjesën e brendshme të tharëses përpara se ta vini në punë.

Mos u varni në derën e ngarkimit të tharëses tuaj kur është e hapur, në rast të kundërt mund të rrëzohet.

Mbetjet e linjta nuk duhet të lejohen që të grumbullohen brenda tharëses.

Tharësja me kazan nuk duhet të përdoret nëse janë përdorur kimikate industriale për pastrimin.



KUJDES!

Zbutësit e rrobave, ose produkte të ngjashme, duhet të përdoren siç specifikohet nga udhëzimet e zbutësit të rrobave.

Ajri i shkarkimit nuk duhet të kalojë në një kanal që përdoret për shkarkimin e tymrave nga pajisje djegëse me gaz ose lëndë të tjera djegëse.

1.2 Montimi mbi makinën larëse

- Duhet të përdoret një pajisje mbërthëse midis të dyja pajisjeve kur tharësja instalohet mbi makinën larëse. Pajisja mbërthëse duhet të instalohet nga një agjent shërbimi i autorizuar.
- Pesha totale e makinës larëse dhe tharëses - me ngarkesë të plotë - kur janë të vendosura mbi njëra-tjetrën arrin afërsisht në 180 kilogramë. Vendosini produktet në një dysheme të ngurtë e cila ka kapacitet të mjaftueshëm mbajtës!



KUJDES!

- Makina larëse nuk mund të vendoset mbi tharëse. Kushtojini vëmendje paralajmërimeve të mësipërme gjatë instalimit të makinës tuaj larëse.

Tabela e instalimit për makinën larëse dhe tharësen

Thellësia e tharëses	Thellësia e makinës larëse			
	62 cm	60 cm	54 cm	< 50 cm
54 cm	Mund të instalohet		Nuk mund të instalohet	
60 cm	Mund të instalohet	Nuk mund të instalohet		

1.3 Përdorimi i synuar

- Tharësja është projektuar për përdorim shtëpiak. Nuk është e përshtatshme për përdorim në biznes dhe nuk mund të përdoret jashtë përdorimit të saj të synuar.

- Përdoreni tharësen vetëm për të tharë rroba të cilat kanë shenjën përkatëse.
- Prodhuesi heq dorë nga përgjegjësia që lind nga përdorimi apo transporti jo i duhur.
- Jeta e shërbimit të tharëses që keni blerë është 10 vjet. Gjatë kësaj periudhe do të ketë në dispozicion pjesë këmbimi që tharësja të funksionojë siç duhet.

1.4 Siguria për fëmijët

- Materialet ambalazhuese janë të rrezikshme për fëmijët. Mbajini materialet ambalazhuese larg fëmijëve.
- Produktet elektrike janë të rrezikshme për fëmijët. Mbajini fëmijët larg produktit kur ai është në punë. Mos i lejoni ata që ta ngacmojnë tharësen. Përdorni kyçjen për fëmijët me qëllim që t'i parandaloni ata që ta ngacmojnë tharësen.

SHËNIM

Kyçja për fëmijët gjendet në panelin e kontrollit.
(Shihni Kyçjen për fëmijët)

- Mbajeni derën e ngarkimit të mbyllur edhe kur tharësja nuk është në përdorim.

1.5 Pajtimi me rregulloren e WEEE dhe asgjësimi i produktit



Ky produkt është në përputhje me Direktivën evropiane WEEE (2012/19/EU). Ky produkt ka një simbol klasifikimi për pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura (WEEE).

Ky produkt është prodhuar me pjesë dhe materiale me cilësi të lartë, të cilat mund të ripërdoren dhe janë të përshtatshme për riciklim. Mos e hidhni produktin e përdorur bashkë me mbeturinat familjare dhe mbeturinat e tjera në fund të jetës së shërbimit të produktit. Çojeni atë në qendrën e grumbullimit për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Këshillohuni me autoritetet lokale për të mësuar mbi këto qendra të grumbullimit.

1.6 Pajtimi me direktivën RoHS:

Produkti që keni blerë është i pajtueshëm me Direktivën EU RoHS (2011/65/EU). Ai nuk përmban materiale të dëmshme dhe të ndaluara të specifikuar në Direktivë.

1.7 Informacione për ambalazhin

Materialet e paketimit të produktit prodhohen nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregulloret tona kombëtare për mjedisin. Mos i hidhni materialet e paketimit bashkë me mbeturinat familjare ose mbeturinat e tjera. Çojini ato te pikat e grumbullimit për materialet e paketimit të përcaktuara nga autoritetet lokale.

1.8 Specifikimet teknike

AL

Lartësia (min. / maks.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Gjerësia	59,7 cm
Thellësia	56,8 cm
Kapaciteti (maks.)	7 kg**
Pesha neto (± %10)	34,5 kg
Voltazhi	Shiko etiketën e tipit***
Energjia nominale në hyrje	
Kodi i modelit	

* Lartësia min.: Lartësia me këmbë të rregullueshme të mbyllura.

Lartësia maks.: Lartësia me këmbë të rregullueshme të hapura në maksimum.

** Thani ngarkesën e rrobave para larjes.

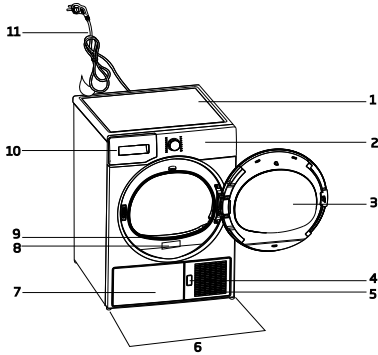
*** Etiketa e tipit gjendet në pjesën e pasme të derës së ngarkimit.

SHËNIM

- Specifikimet teknike të tharëses janë objekt i ndryshimeve pa një njoftim paraprak për të përmirësuar cilësinë e produktit.
- Figurat në këtë manual janë skematike dhe mund të mos përputhen me saktësi me produktin.
- Vlerat e shënuara në treguesit në tharëse ose në dokumentacione të tjera të botuara që shoqërojnë tharësen janë marrë në laboratorë në përputhje me standardet përkatëse. Këto vlera mund të ndryshojnë në varësi të kushteve operative dhe mjedisore.

2 Tharësja juaj

2.1 Përmbledhje



1. Paneli iartë
2. Paneli i kontrollit
3. Dera e ngarkimit
4. Goditni tastin për hapjen e pllakës
5. Rrjetat e ventilimit
6. Këmbët e rregullueshme
7. Në modelet ku depozita është e vendosur poshtë, depozita e ujit është brenda panelit mbrojtës të poshtëm
8. Etiketa e tipit
9. Filtri i pushit
10. Rafti i depozitës së ujit (në modelet ku depozita është vendosur lart)
11. Kablo e energjisë

2.2 Përmbajtja e ambalazhit

	1. Tubi i shkarkimit të ujit*		5. Manuali i përdorimit të koshit të tharjes*
	2. Stungjeri rezervë për sirtarin e filtrit*		6. Ena për mbushjen e ujit*
	3. Manuali i përdoruesit		7. Uji i pastër*
	4. Koshi i tharjes*		8. Grupi i kapsulave të aromës*

*Opsionale - mund të mos përfshihet, në varësi të modelit.

3 Instalimi

Para se ta thërrisni Qendrën e Autorizuar për Servisim më të afërt për instalimin e tharësit, sigurohuni që instalimi elektrik dhe vrima e drenimit të ujit janë të përshtatshme duke ju referuar doracakut të përdoruesit. Nëse nuk janë të përshtatshëm, kontaktoni ndonjë elektrikist të kualifikuar për të bërë rregullimet e duhura.



SHËNIM

- Përgatitja e vendit të tharësit si dhe instalimet elektrike dhe instalimet e ujit shkarkues janë përgjegjësi e klientit.



PARALAJMËRIM!

- Para instalimit, vizualisht kontrolloni nëse tharësi ka ndonjë defekt. Nëse tharësi është i dëmtuar, mos e instalo. Produktet e dëmtuara shkaktojnë rreziqe për sigurinë tuaj.

3.1 Vendi i përshtatshëm për instalim

Instalo tharësin në një sipërfaqe të sheshtë dhe stabile.

Tharësi është i rëndë. Mos e lëviz vetë.

- Përdor tharësin tuaj në një hapësirë të ajrosur mirë dhe pa pluhur.
- Hapësira mes tharësit dhe sipërfaqes nuk duhet të zvogëlohet nga materiale tjera si tepihë, dërrasë dhe shirit.
- Mos i mbulo grilat për ajrosje të tharësit.
- Nuk duhet të ketë derë që mbyllet me lëvizje, rrëshqitje ose me mentesha e cila do të mund ta pengon hapjen e derës së ngarkesës në vendin ku do ta instaloni tharësin tuaj.
- Pasi tharësi të instalohet, ai duhet të qëndrojë në të njëjtin vend ku janë bërë lidhjet e tij. Kur instaloni tharësin, sigurohuni që muri i tij i pasmë të mos puthitet ose të mos prek asgjë (çezmë, prizëm, etj.).
- Vendos tharësin së paku 1 cm larg nga skajet e inventarit tjetër.

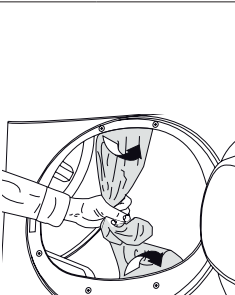
- Tharësi juaj mund të përdoret në temperatura mes +5 °C dhe +35 °C. Nëse kushtet e punës tejkalojnë këtë gamë, shfrytëzimi ose operimi i tharësit do të ndikohet negativisht madje mund edhe të dëmtohet.
- Shpërfaqja e pasme e tharësit me tambur duhet të vendoset ka muri.

RREZIK!

- Mos vendos tharësin mbi kablllo elektrik.

3.2 Çmontimi i agregatit për transport ose bartje të sigurt

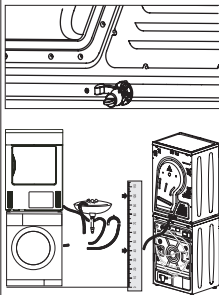
PARALAJMËRIM!



- Largimi ose çmontimi i agregatit për transport të sigurt para përdorimit të tharësit për së pari herë.
- Nëse ana e derës me rrëshqitje mund të modifikohet, shih udhëzimet për montimin e derës së prapësueshëme.

3.3 Lidhja me tubën e drenimit

Lidhja e tubës me ujin shkarkues ose të drenimit është në pjesën e fundit të pasmë të makinës suaj.



1. Largo ose çmonto krahvaren dhe kapakun e gomës.
2. Bashko ose lidh tubën e drenimit dhe rivendos krahvaren në pozicionin e saj.

PARALAJMËRIM!

Në rast të çmontimit ose largimit të tubës së drenimit, mos harroni të rivendosni kapakun e gomës dhe krahvaren në pozitën e tyre.

SHËNIM

- Sigurohuni që tuba e shkarkimi është e shtrënguar pasi të lidhet me drenimin që të arrini rrjedhje më të mirë të ujit sepse makina nuk është e pajisur me pompë. Mund ta prisni dhe ta shkurtoni tubën për të përshtatur gjatësinë e saj nëse është e nevojshme.
- Fundi apo skaji i tubës nuk duhet të jetë asnjëherë më i lartë se sa vrima e ujit dalës në makinë. Për ndryshe, drita „rezervuar i plotë“ i makinës suaj do të flakëron dhe do ta ndërpres programën,
- Nëse tharësi montohet në lavatriçe me anë të krahvares, atëherë rekomandohet përdorimi i tubës për drenim të ujit. Tuba e drenimi ose shkarkimit duhet të drejtohet në drejtimin e treguar në figurë.

3.4 Përshtatja e këmbëve



Rrotulloni këmbët në të majtë ose në të djathtë deri sa tharësi që qëndrojnë i sheshtë dhe i qëndrueshëm.

3.5 Transporti ose zhvendosja e tharësit

Shkarko tërë ujin që ka mbetur në tharëse. Nëse keni lidhje të drejtpërdrejtë të drenimit ose shkarkimit, atëherë largoni ose çmontoni lidhjet e tubës.



PARALAJMËRIM!

- Rekomandojmë bartjen ose zhvendosjen e tharësit në pozitë vertikale. Nëse është e pamundur të bartni makinën në pozitë vertikale, atëherë rekomandojmë transportin e saj duke e anuar ka ana e djathtë kur shikohet nga pozita përpara.

3.6 Ndërrimi i dritës së ndriçimit

Nëse tharësit juaj ka ose përdor një llambë ndriçimi. Për ta ndërruar Poçën/LED e cila përdoret për ndriçimin e tharësit tuaj me tambur, kontaktoni Qendrën e Autorizuar për Servisim. Llamba (t) e përdorur/a në këtë makinë nuk është e përshtatshme për ndriçim të dhomës në amvisëri. Qëllimi i synuar i përdorimit të kësaj llambe është të ndihmojë shfrytëzuesin që të vendos rrobat (lavanderinë) në tamburin e tharësit në mënyrë më të rehatshme. Llambat e përdorura në këtë pajisje duhet të durojnë kushte ekstreme fizike si vibrime dhe temperatura mbi 50 C.

4 Përgatitja

4.1 Rrobat e përshtatshme për t'u tharë në tharëse

Respektoni gjithmonë udhëzimet e dhëna në etiketat e veshjeve. Thani vetëm rrobat që kanë një etiketë ku thuhet se janë të përshtatshme për tharje në tharëse.

4.2 Rroba që nuk janë të përshtatshme për t'u tharë në tharëse



Artikujt me këtë simbol nuk duhet të thahen në tharëse.



SHËNIM

- Pëlhurat delikate të qëndisura, të leshtat, veshjet e mëndafshata, veshjet delikate dhe me vlerë, artikujt e papërshkueshëm nga ajri dhe tylet e perdet nuk janë të përshtatshme për t'u tharë në pajisje.

4.3 Përgatitja e rrobave për t'u tharë

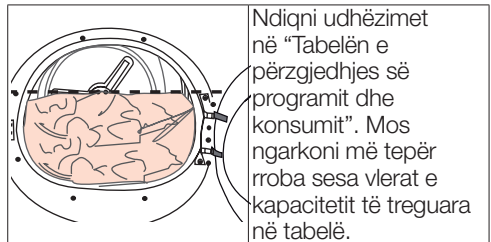
- Rrobat mund të përzihen me njëra-tjetrën pas larjes. Ndajini ato përpara se t'i vendosni në tharëse.
- Thajini së prapthi rrobat të cilat kanë aksesore të tillë si zinxhirët.
- Mbërtheni zinxhirët, sustat, tokëzat dhe kopsat.

4.4 Gjëra që duhen bërë për të kursyer energji

- Centrifugojini rrobat tuaja me shpejtësinë më të madhe të mundshme kur t'i lani. Në këtë mënyrë, shkurtohet koha e tharjes dhe reduktohet konsumi i energjisë.
- Ndajini rrobat në varësi të llojit dhe trashësisë. Thani së bashku të njëjtat lloje të rrobave. Për shembull, peshqirët e hollë të kuzhinës dhe mbulesat e tavolinës thahen më shpejt se peshqirët e banjës.
- Ndiqni udhëzimet në manualin e përdorimit për përzgjedhjen e programit.
- Mos e hapni derën e ngarkimit të pajisjes gjatë tharjes përveç rasteve kur kjo është e nevojshme. Nëse ju duhet që të hapni derën e ngarkimit, mos e mbani hapur për një kohë të gjatë.

- Mos shtoni rroba të lagura ndërkohë që tharësja është në punë.
- Për modelet me njësi kondensatori: patroni kondensatorin njëherë në muaj apo pas çdo 30 operacioneve të rregullta.
- Pastroni filtrin në mënyrë periodike. Lexoni pjesën e mirëmbajtjes dhe pastrimit të filtrave për informacione të detajuara.
- Për modelet me njësi të nxehtësisë: përbajuni instruksioneve për lidhjen e nxehtësisë dhe pastrimin e saj.
- Gjatë procesit të tharjes, bëni ajrosjen e dhomës mirë ku operon tharësi juaj.

4.5 Kapaciteti i duhur i ngarkimit



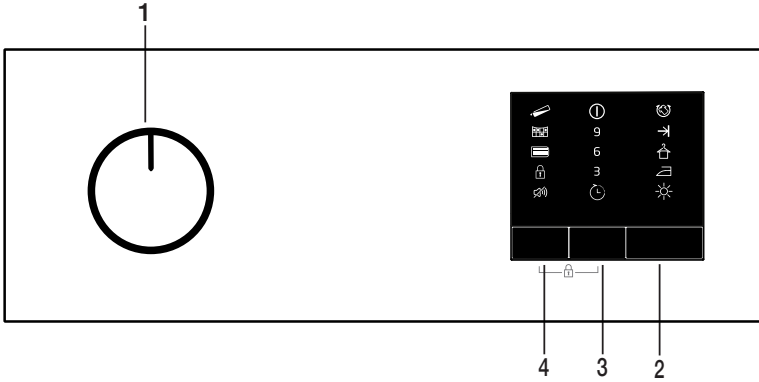
Peshat në vijim janë marrë si shembull.

Rrobat	Peshat e përafërta (g)*	Rrobat	Peshat e përafërta (g)*
Batanije pambuku (dyshe)	1500	Bluza	150
Batanije pambuku (teke)	1000	Këmisha pambuku	300
Çarçafë krevati (dyshe)	500	Këmisha	250
Çarçafë krevati (tek)	350	Fustane pambuku	500
Mbulesa tavoline të mëdha	700	Fustane	350
Mbulesa tavoline të vogla	250	Xhinset	700
Peceta çaji	100	Shami (10 copë)	100
Peshqirë banje	700	Bluza me mëngë të shkurtra	125
Peshqirë duarsh	350		

*Peshojeni peshën e larësve para larjes..

5 Përdorimi i produktit

5.1 Paneli i kontrollit



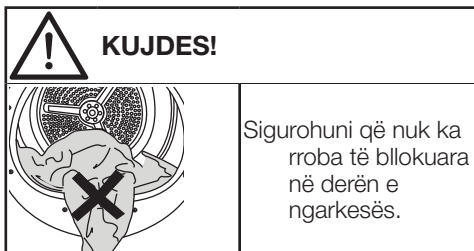
1. Butoni i zgjedhjes për ndezjen/fikjen/ programin
2. Butoni i nisjes/ndërprerjes
3. Butoni i kohës së përfundimit
4. Butoni për paralajmërimin e nivelit të audios

5.2 Simbolet



5.3 Përgatitja e pajisjes për tharje

- Kyçeni pajisjen për tharje.
- Hapni derën e ngarkimit.
- Vendosni rrobat në pajisjen për tharje pa i bllokuar ato.
- Shtyni dhe mbyllni derën e ngarkesës




Zgjidhni programin e dëshiruar duke përdorur çelësin e zgjedhjes së ndezjes/fikjes/programit, pajisja do të ndizet.

i SHËNIM

- Zgjedhja e një programi me butonin e zgjedhjes së ndezjes/fikjes/programit nuk nënkupton se programi ka filluar. Shtyni butonin e nisjes/gatishmërisë për të filluar me programin.

5.4 Përzgjedhja e programit dhe tabela e konsumit

AL				
Programet	Përshkrimi i programit	Kapaciteti (kg)	Shpejtësia e rrotullimit në lavatrise (rrotullime/min)	Koha e tharjes (min)
Veshjet e pambukta gati për hekurosje	Në këtë program mund t'i thani rrobat e pambukut duke i lënë ato pak të njoma për lehtësi gjatë hekurosjes. (Këmishat, bluzat, pecetat e tavolinës etj.)	7	1000	110
			800	120
		3,5	1000	60
			800	70
Ekonomik për pambuk	Në këtë program mund të thani të gjitha rrobat e pambukut. (Bluzat, pantallonat, pizhamet, rrobat e fëmijëve, mbathjet e brendshme, materialet prej liri etj.) Rrobat mund t'i vendosni në dollap pa i hekurosur.	7	1000	120
			800	140
		3,5	1000	70
			800	80
Veshjet e pambukta gati për t'u veshur	Këtë program mund ta përdorni për tharje shtesë të rrobave të trasha si pantallonat dhe tutat. Rrobat mund t'i vendosni në dollap pa i hekurosur.	7	1000	130
			800	150
Veshjet e pambukta tepër të thara	Në këtë program mund të thani rrobat e trasha të pambukut, si peshqirët, robdëshambrin etj. Rrobat mund t'i vendosni në dollap pa i hekurosur.	7	1000	140
			800	160
Tharja e sintetikeve për hekurosjeVeshjet sintetike gati për t'u veshur	Në këtë program mund të thani të gjitha rrobat sintetike. (Këmishat, bluzat, mbathjet e brendshme, pecetat e tavolinës etj.) Rrobat mund t'i vendosni në dollap pa i hekurosur.	3,5	1000	60
Freskimi	Ajrosje për 10 minuta pa fryrë ajër të nxehtë. Në këtë program mund të ajrosni rrobat tuaja të pambukta dhe të linjta që kanë qëndruar të mbyllura për një kohë të gjatë për të larguar aromat.	-	-	10
Programet me kohëmatës	Ju mund të zgjedhni programet që gjenden në panel për të arritur nivelin final të tharjes. Thani rrobat e pambukut në temperatura të larta dhe rrobat sintetike dhe ato të lehta për pastrim në temperatura të ulëta (me programe me 40, 50 dhe 60 minuta) varësisht nga lloji i rrobave.	-	-	-

Vlerat e konsumit të energjisë				
Programet	Kapaciteti (kg)	Shpejtësia e rrotullimit në lavatricë (rrotullime/min)	Sasia e përfërt e lagështisë së mbetur	Vlerat e konsumit të energjisë në kWh
Ekonomik për pambuk*	7	1000	60%	4,21
Veshjet e pambukta gati për hekurosje	7	1000	60%	3,75
Veshjet sintetike gati për t'u veshur	3,5	1000	40%	1,50
	<p>*"Programi Ekonomik për pambuk" i përdorur me ngarkesë të plotë dhe të pjeshme është programi standard i tharjes me të cilin lidhen informacionet në etiketë dhe në skedën e të dhënave - ky program është i përshtatshëm për tharjen e rrobave normale të lagura prej pambuku dhe ai është programi më efikas në kuadër të konsumit të energjisë për veshjet e pambukut.</p>			

* : Etiketa e energjisë për programin standard (EN 61121:2012)

Të gjitha vlerat në tabelë janë të identifikuara sipas standardit EN 61121:2012. Vlerat e konsumit mund të dallojnë nga vlerat në tabelë varësisht nga tipi i rrobave, shpejtësisë së shtrydhjes, kushtet e ambientit dhe nivelet e tensionit.

5.5 Funksonet ndihmëse

Paralajmërimi zanor

Pajisja tharëse lëshon një paralajmërim zanor kur përfundon programi. Nëse nuk dëshironi që të lëshoj paralajmërim me zë, shtypni butonin "Buzzer". Kur shtypni butonin Buzzer, një dritë do të ndriçojë dhe nuk do të ketë paralajmërim me zë kur të përfundon programi.




SHËNIM

- Këtë funksion mund ta zgjidhni para ose pasi programi të ketë filluar.

Koha për përfundimin

Nëse preferoni që të bëni tharjen e rrobave më vonë, mund të vononi kohën e fillimit të programit deri në 3, 6 apo 9 orë duke përdorur funksionin e vonësës Delay. Hapni derën e ngarkesës dhe vendosni rrobat. Zgjidhni programin e tharjes.

Shtypni butonin e përzgjedhur End Time dhe vendosni kohën e vonësës nëse dëshironi. Kur butoni End Time shtypet një herë, përzgjidhet vonesa prej 3 orësh dhe indikator i për vonesë do të ndizet. Nëse shtypni butonin e njëjtë përsëri, përzgjidhet vonesa prej 6 orësh dhe nëse shtypni për herën e tretë, përzgjidhet vonesa prej 9 orësh. Nëse shtypni butonin End Time përsëri, vonesa do të anulohet. Pasi të bëhet përzgjedhja e kohës së përfundimit End Time, fillon puna e vonuar për programin e përzgjedhur duke shtypur butonin "Start/Stand-by".



SHËNIM

- Mund të shtoni dhe të hiqni roba brenda kohës së përfundimit. Në fund të kohës për Time Delay, indikator i paralajmërimi i Time Delay fiket dhe tharja fillon.

Ndryshimi i kohës për përfundim

Nëse dëshironi të ndryshoni kohëzgjatjen gjatë numërimit:

Anuloni programin duke kthyer çelësin përzgjedhës On/Off/Program. Përzgjidhni programin që dëshironi dhe përsëritni procesin e përzgjedhjes së kohës së përfundimit End Time.

Anulimi i funksionit të kohës së përfundimit

Nëse dëshironi të anuloni numërimin mbrapsht të kohës së përfundimit dhe të nisni menjëherë programin:

Anuloni programin duke kthyer çelësin përzgjedhës On/Off/Program. Përzgjidhni programin që dëshironi dhe shtypni butonin Start/Stand-by.

5.6 Treguesit e paralajmërimeve



SHËNIM

- Treguesit e paralajmërimeve mund të dallojnë varësisht nga modeli i tharësit tuaj.

Pastrimi i filtrit

Kur të përfundojë programi, do të ndizet tregues paralajmërues për pastrimin e filtrit.

Depozita e ujit

Nëse depozita e ujit mbushet derisa programi vazhdon, treguesi i paralajmërimit fillon të pulsojë dhe pajisja kalon në gjendjen e gatishmërisë. Në një rast të tillë, zbrazi depozitën e ujit dhe nisni programin duke shtypur butonin Start/Stand-by. Treguesit e paralajmërimit fiken dhe programi fillon.

Pastrimi i raftit të filtrit / radiatorit të nxehtësisë
Kur të përfundojë programi, mund të ndizet simboli i pastrimit i radiatorit ose i raftit të filtrit

5.7 Nisja e programit

Shtypni butonin e nisjes/gatishmërisë për të filluar me programin.

Treguesi i tharjes do të ndizet, duke treguar se programi ka filluar.

5.8 Kyçi për fëmijët

Pajisja tharëse ka një çelës për fëmijët që parandalon ndërprerjen e programit kur shtypen butonat gjatë një programi. Kur aktivizohet çelësi për fëmijët, të gjithë butonat në panel përveç çelësit përzgjedhës On/Off/Program do të çaktivizohen.

Shtypni butonat End Time dhe Buzzer në të

njëjtën kohë për 3 butonat për të aktivizuar çelësin për fëmijë.

Kyçi i fëmijëve duhet të çaktivizohet që të mund të nisni një program tjetër pas përfundimit të programit aktual ose që të mund të ndërhyri te programi. Çaktivizimi i çelësit për fëmijë, bëhet duke mbajtur shtypur butonat e njëjtë për 3 sekonda.



SHËNIM

- Kur aktivizohet çelësi për fëmijë, treguesi për paralajmërim i çelësit të fëmijëve në ekran ndizet on.
- Çaktivizimi i çelësit për fëmijë ndizet kur pajisja për tharje ndizet off apo on me çelësin On/Off/Cancel.

Kur çelësi për fëmijë është aktiv:

Kur pajisja për tharje punon ose është në gjendjen e gatishmërisë, simboli i treguesit nuk do të ndryshojë pas ndryshimit të pozicionit të çelësit përzgjedhës të programit.



SHËNIM

- Kur punon pajisja tharëse dhe çelësi për fëmijë është aktiv, bën bip dy herë kur kthehet çelësi përzgjedhës i programit. Nëse çelësi për fëmijë çaktivizohet pa kthimin e çelësit përzgjedhës të programit në pozicionin e mëparshëm, programi do të përfundojë për shkak të ndryshimit të pozicionit të çelësit përzgjedhës të programit.

5.9 Ndryshimi i programit pasi ai ka filluar

Ju mund të ndryshoni programin duke përzgjedhur tharjen e rrobave tuaja me programet e ndryshme pasi të ketë filluar punën pajisja.

- Për shembull, përzgjidhni programin Extra Dry (Esktra të thata) duke kthyer çelësin përzgjedhës On/Off/Program për të zgjedhur Extra Dry në vend të Iron Dry (Të thata për hekurrosje).
- Shtypni butonin e nisjes/gatishmërisë për të filluar me programin.

Shtimi dhe heqja e rrobave gjatë gjendjes së gatishmërisë

Nëse dëshironi të shtoni apo të hiqni rrobat për/nga pajisja tharëse pasi të filloj programi i tharjes:

- Shtypni butonin Start/Stand-by për të vendosur pajisjen në gjendjen Stand-by. Veprimi i tharjes ndalon.
- Hapni derën e ngarkesës derisa gjendja të jetë në Stand-by, dhe mbyllni derën pasi të keni larguar apo vendosur rrobat.
- Shtypni butonin e nisjes/gatishmërisë për të filluar me programin.



SHËNIM

- Shtimi i rrobave pas nisjes së veprimit të tharjes mund të shkaktojë përzierjen e rrobave të thara brenda në pajisje me rrobat e lagura dhe rrobat mund të mbeten të lagura pas përfundimit të procesit.
- Shtimi ose heqja e rrobave gjatë tharjes mund të përsëritet sa herë që dëshironi. Por ky veprim e ndërpret vazhdimisht veprimin e tharjes dhe kështu që e rrit kohëzgjatjen e programit dhe konsumin e energjisë. Për këtë arsye rekomandohet që rrobat të shtohen përpara se të fillojë programi.
- Nëse zgjidhet programi i ri duke kthyer çelësin përzgjedhës të programit derisa pajisja për tharje është në gjendjen e gatishmërisë, programi aktual përfundon.



KUJDES!

- Mos e prekni sipërfaqen e brendshme të kazanit kur shtoni ose hiqni rroba gjatë një programi në vazhdim. Sipërfaqja e kazanit është e nxehtë.

5.10 Anulimi i programit

Nëse dëshironi të anuloni programin dhe të ndaloni me veprimin e tharjes për çfarëdo arsye pasi pajisja fillon punën, ktheni çelësin On/Off/Cancel, programi do të anulohet.



KUJDES!

- Brenda pajisjes tharëse do të bëhet jashtëzakonisht shumë nxehtë kur të anuloni programin gjatë veprimit të pajisjes, prandaj nisni programin e freskimit për të lejuar pajisjen që të ftohet.

5.11 Përfundimi i programit

Kur programi përfundon, do të ndizen dritat paralajmëruese LED për Programin e fundit/kundër rrudhave dhe Pastrimin e filtrit të fibrave në treguesin e programit në vazhdim. Dera e ngarkesës mund të hapet dhe pajisja tharëse bëhet gati për veprim tjetër. Vendosni çelësin On/Off/Program në pozicionin On/Off për ta fikur pajisjen.



SHËNIM

- Nëse rrobat nuk hiqen pas përfundimit të programit, funksioni për parandalimin e rrudhave aktivizohet për 2 orë për të parandaluar rrudhosjen e rrobave brenda pajisjes. Programi rrotullon rrobat në intervale 10-minutëshe për të parandaluar rrudhosjen e tyre.

6 Mirëmbajtja dhe pastrimi

Jetëgjatësia e produktit do të zgjatet dhe problemet e shpeshta do të reduktohen nëse pastrohet në intervale të rregullta.



PARALAJMËRIM!

- Ju lutemi, largoni makinën nga priza para se të bëni ndonjë mirëmbajtje dhe pastrim. (psh. panelin e kontrollit, karrocerinë, etj.)

6.1 Filtri prej pambuku / Sipërfaqja e brendshme derës për ngarkesë

Pambuku dhe fibrat e liruar nga rrobat në ajër gjatë ciklit të tharjes mbliohen në Filtrin e Pambukut.



PARALAJMËRIM!

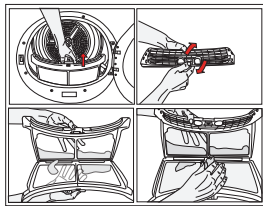
- Gjithmonë pastroni filtrin e pambukut dhe sipërfaqet e brendshme të derës për ngarkesë pas çdo procesi të tharjes.



SHËNIM

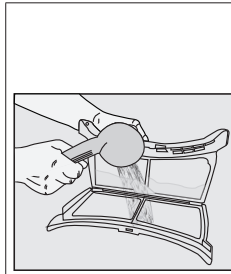
- Ju mund të pastroni shasinë e filtrit të pambukut me fshesë me korrent.

Për të pastruar filtrin e pambukut:



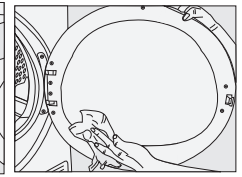
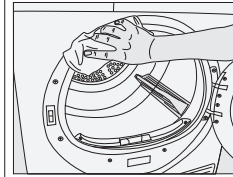
- Hap derën e ngarkesës.
- Largoni ose çmontoni filtron e pambukut duke e tërhequr atë përpjet dhe duke hapur filtrin e pambukut.

- Pastroni pushin, fibrat, dhe fijet e pambukut me dorë ose me ndonjë leckë të butë.
- Mbyllni filtrin e pambukut dhe vendosni në folenë e tij.



Mund të krijohet një shtresë mbi poret e filtrit që mund të shkaktojë bllokim të filtrit pas përdorimit të disa herësh të tharësit. Lani ose pastroni filtrin me ujë të vakët për të larguar shtresën që shtrihet mbi sipërfaqen e filtrit të pambukut. Pastroni filtrin e pambukut plotësisht para instalimit.

- Pastroni tërë sipërfaqen e brendshme të derës për ngarkim dhe rondelen e derës së ngarkimit me një leckë të butë e të njomë.



6.2 Shkarkimi i rezervuarit të ujit

Laqështia e rrobave largohet dhe kondensohet gjatë procesit të tharjes dhe uji i cili ngritet akumulohet në rezervuarin e ujit. Zbrazni rezervuarin e ujit pas çdo cikli të tharjes.



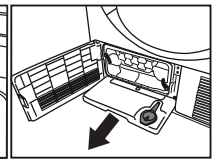
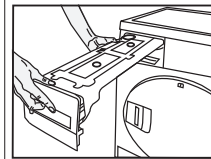
PARALAJMËRIM!

- Uji i kondensuar nuk është i pijshëm.
- Asnjëherë mos largoni rezervuarin e ujit kur programi është duke punuar!

Nëse harroni ta shkarkoni ujit nga rezervuari, makina tharëse do të ndërpritet gjatë cikleve vijuese tharëse kur rezervuari i ujit është i plotë dhe indikator i Rezervuarit të Ujit do të ndezet. Në këtë rast, shkarkoni ujin nga rezervuari dhe shtypni sustën Start / Pause për të vazhduar me ciklin e tharjes.

Shkarkimi i rezervuarit të ujit

- Largoni rezervuarin e ujit në sirtar dhe kontejner me kujdes.



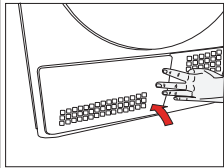
2. Shkarkoni ujin në rezervuar.



- Nëse kemi akumulim të fijeve ose pambukut në gypin e rezervuarit të ujit, pastrojeni atë me uji çezme.
- Vendos rezervuarin e ujit në folenë e tij.



Vendos kondensarin në folenë e tij. Mbyllni 2 kyçet dhe siguroheni se të njëjtit janë shtrënguar mirë.



Mbylleni kapakun e pllakës mbrojtëse.

i SHËNIM

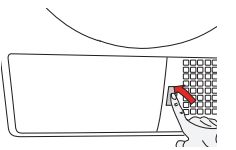
- Nëse drenimi ose shkarkimi i drejtpërdrejtë përdoret si opsion, nuk ka nevojë të shkarkojmë rezervuarin e ujit.

6.3 Për kondensarin:

i SHËNIM

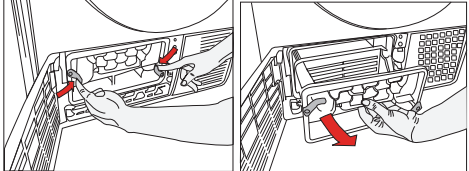
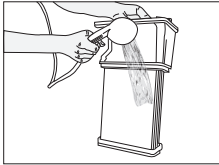
- Pastroni kondensarin pas çdo 30 cikleve të tharjes ose një herë në muaj.

Për të pastruar kondensarin:



- Nëse procesi i tharjes është realizuar, hapni derën e makinës dhe prisni deri sa të ftohet

- Hapni 2 kyçët e kondensarit pasi të hapni pllakën mbrojtëse
- Tërhiqni kondensarin.

Pastroni kondensarin duke ushtruar ujë me presion me dush dhe prisni deri sa uji të thahet.

7 Zgjidhja e problemeve

Veprimi i tharjes merr kohë.

Poret e fibrave të filtrit mund të jenë zënë. >>> Lani filtrin me ujë të ngrohtë.

Sirtari i filtrit mund të jetë zënë. >>> Pastroni sfungjerin apo pjesën e filtrit (nëse ka) në sirtarin e filtrit. (Për produktet me pomp të nxehtësisë)

Kondensatori mund të bllokohet. >>> Lani kondensatorin (për produktet me kondensator)

Grilave të ventilatorit në pjesën e përparme të pajisjes mund të jenë mbyllur. >>> Largoni çfarëdo objekti në pjesën e përparme të grilave të ventilatorit që bllokojnë ajrin.

Ventilimi mund të jetë joadekuat sepse pjesa ku instalohet pajisja është shumë e vogël. >>>Hapni derën apo dritaren për të parandaluar rritjen e madhe temperaturës së dhomës.

Mund të akumulohet shtesë gëlqerore në sensorët e lagështisë ose të temperaturës. >>> Pastroni sensorët e lagështisë ose të temperaturës.

Sasi e tejkuluar e rrobave mund të ngarkohen. >>>Mos e tej ngarkoni pajisjen tharëse.

Rrobat mund të mos jenë tharë përshtatshëm. >>>Zhvilloni tharje me shpejtësi më të lartë në pajisjen larëse.

Rrobat mund të dalin të lagura pas tharjes.

Programi që nuk është i përshtatshëm për tipin e rrobave mund të jetë përdorur.>>> Kontrolloni etiketat e mirëmbajtjes se rrobave dhe përzgjidhni programin e përshtatshëm për tipin e rrobave apo përdorni programe kohore shtesë.

Poret e fibrave të filtrit mund të jenë zënë. >>> Lani filtrin me ujë të ngrohtë.

Kondensatori mund të bllokohet. >>>Lani kondensatorin. (për produktet me kondensator)

Sirtari i filtrit mund të jetë zënë. >>>Pastroni sfungjerin dhe pjesën e filtrit (nëse ka) në sirtarin e filtrit. (Për produktet me pomp të nxehtësisë)

Sasi e tejkuluar e rrobave mund të ngarkohen. >>>Mos e tej ngarkoni pajisjen tharëse.

Rrobat mund të mos jenë tharë përshtatshëm. >>>Zhvilloni tharje me shpejtësi më të lartë në pajisjen larëse.

Pajisja tharëse nuk ndizet on apo programi nuk mund të filloj. Pajisja tharëse nuk punon pasi të konfigurohet.

Kablo e energjisë mund të jetë çyqur. >>>Sigurohuni që kablo e energjisë është kyqur.

Dera e ngarkesës mund të jetë hapur. >>>Sigurohuni që dera e ngarkesës është mbyllur si duhet.

Programi mund të mos jetë aktivizuar apo Start/Stand-by butoni mund të mos jetë shtypur. >>>Kontrolloni që programi është aktivizuar dhe nuk është në Stand-by pozitë.

Çelësi për fëmijë mund të aktivizohet. >>>Kyqni off çelësin për fëmijë.

Programi ka përfunduar para kohës pa arsye.

Dera e ngarkesës mund të mos jetë mbyllur plotësisht.

>>>Sigurohuni që dera e ngarkesës është mbyllur si duhet.

Mund të ketë ndërprerje të energjisë. >>>Shtypni butonin Start/Stand-by për të filluar me programin.

Depozita e ujit mund të jetë e mbushur plot. >>>Zbrazi depozitën e ujit.

Rrobat mund të jenë zvogëluar, fortësuar apo prishur.

Programi që nuk është i përshtatshëm për tipin e rrobave mund të jetë përdorur. >>>Kontrolloni etiketat e mirëmbajtjes së rrobave për të përzgjedhur programin e përshtatshëm për robat.

Dritat brenda pajisjes tharëse nuk ndizen on. (Për modelet me lampë)

Pajisja për tharje mund të mos jetë kyqur on me butonin On/Off apo programi mund të mos jetë përzgjedhur pa On/Off butonin. >>>Sigurohuni që pajisja tharëse është kyqur on. Lampa mund të jetë prishur. >>> Kontaktoni me shërbimin e autorizuar që të zëvendësojë llambën.

Simboli/LED paralajmëruese për pastrimin e filtrit ndizet/pulson.

Fibrat e filtrit mund të mos jenë pastruar. >>>Pastroni filtrin. Vendi i filtrit mund të jetë zënë me pjesëza. >>>Pastroni vendin e filtrit.

Shtresa e pushit mund të jetë akumuluar duke zënë poret e pjesëzave të filtrit. >>> Lani filtrin me ujë të ngrohtë.

Kondensatori mund të bllokohet. >>>Lani kondensatorin.

Uji rrjedh nga dera e ngarkesës.

Fibrat mund të jenë mbledhur në pjesën e brendshme të derës së ngarkesës dhe rrethojës së derës së ngarkesës. >>>Pastroni sipërfaqen e brendshme të derës së ngarkesës dhe të sipërfaqeve të rrethojës së derës së ngarkesës.

Dera e ngarkimit hapet vetë.

Dera e ngarkesës mund të mos jetë mbyllur plotësisht. >>>Shtyni derën e ngarkesës derisa dëgjohet zëri i mbylljes.

Simbolet paralajmëruese/led për depozitat e ujit janë kyqur on/pulsojnë.

Depozita e ujit mund të jetë e mbushur plot. >>>Zbrazi depozitën e ujit.

Gypi për brazjen e ujit mund të jetë prishur. >>>Në rast se produkti është lidhur drejtpërdrejtë në gypin e ujit kontrolloni gypin e zbrazjes së ujit.

Simboli i Steam pulson. (Për produktet me funksion të avullit)

Depozita e avullit mund të jetë e zbrazët => Mbushni depozitën e avullit me ujë të distiluar apo ujë të kondensuar.

Programet e avullit nuk fillojnë (për produktet me funksion të avullit)

Depozitat e avullit mund të jenë të zbrazët, ikona e paralajmërimit për depozitën e avullit mund të ndizet në ekran => Mbushni depozitën e avullit derisa ikona e avullit të fiket.

Rrudhat nuk hiqen me program për heqjen e tyre. (Për produktet me funksion të avullit)

Sasi e tejkuluar e rrobave mund të jenë ngarkuar =>Vendosni sasi të specifikuar të rrobave.

Koha për aplikacionin e avullit mund të jetë përzgjedhur në nivel të ulët=> Përzgjidhni programin me nivel të lartë të avullit.

Pas përfundimit të programit, robat mund të kenë qëndruar në pajisje për kohë të gjatë => Nxirri robat jashtë sapo të ketë përfunduar programi, dhe i varni jashtë.

Era e rrobave nuk zvogëlohet me programin e heqjes së erës. (Për produktet me programin e heqjes së erës)

Sasi e tejkuluar e rrobave mund të jenë ngarkuar =>Vendosni sasi të specifikuar të rrobave.

Koha për aplikacionin e avullit mund të jetë përzgjedhur në nivel të ulët=> Përzgjidhni programin me nivel të lartë të avullit.



KUJDES!

- Nëse problemi përsëritet pasi të ndiqni udhëzimet në këtë paragraf, kontaktoni me shitësin ose me një servis të autorizuar. Kurrë mos tentoni të riparoni produktin vetë.



SHËNIM

- Në rast se ndeshni një problem me çdo pjesë të pajisjes suaj, mund të kërkonin një zëvendësim duke kontaktuar me shërbimin e autorizuar me numrin e modelit të pajisjes.
- Përdorimi i pajisjes me pjesë jo origjinale mund të shkaktojë defekte të pajisjes.
- Prodhuesi dhe shpërndarësi nuk janë përgjegjës për defektet që shkaktohen nga përdorimi i pjesëve jo origjinale.

TABELA E PRODUKTIT

Produkti është konform Rregullores së Deleguar të Komisionit (BE) Nr. 392/2012

Emri i furnizuesit ose marka tregtare		BEKO
Emri i modelit		DF7111PAW 7186281530
Kapaciteti i vlerësuar (kg)		7.0
Lloji i rrymës tharëse	Ventilim Ajri	-
	Kondensator	•
Klasa e efijencës së energjisë (1)		B
Konsumi vjetor i energjisë (kWh) (2)		504,2
Lloji i Kontrollit	Automatik	-
	Jo-automatik	•
Konsumi i energjisë në programin standard të pambukut me ngarkesë të plotë (kWh)		4,21
Konsumi i energjisë në programin standard të pambukut me ngarkesë të pjesshme (kWh)		2,31
Konsumi i energjisë në modalitetin Off (e mbyllur) për programin standard të pambukut me ngarkesë të plotë, PO (W)		0,50
Konsumi i energjisë në modalitetin Ana e Majtë-On (e hapur) për programin standard të pambukut në ngarkesë të plotë, PL (W)		1,00
Kohëzgjatja e modalitetit Ana e Majtë-On (min)		30
Programi standard i pambukut (3)		•
Koha e programit në programin standard të pambukut me ngarkesë të plotë, T dry (min)		120
Koha e programit në programin standard të pambukut me ngarkesë të pjesshme, Tdry1/2 (min)		72
Koha e programit të ponderuar në programin standard të pambukut në ngarkesë të plotë dhe ngarkesë të pjesshme (T t)		93
Klasa e efikasitetit të kondensimit (4)		B
Efikasiteti mesatar i kondensimit në programin standard të pambukut me ngarkesë të plotë, Cdry		81%
Efikasiteti mesatar i kondensimit në programin standard të pambukut në ngarkesë të pjesshme, Cdry1 / 2		81%
Efikasiteti i ponderuar i kondensimit në programin standard të pambukut me ngarkesë të plotë dhe ngarkesë të pjesshme, Ct		81%
Niveli i fuqisë së zërit për programin standard të pambukut me ngarkesë të plotë (5)		65
Built-in (E inkorporuar)		-

•: Po -: Jo

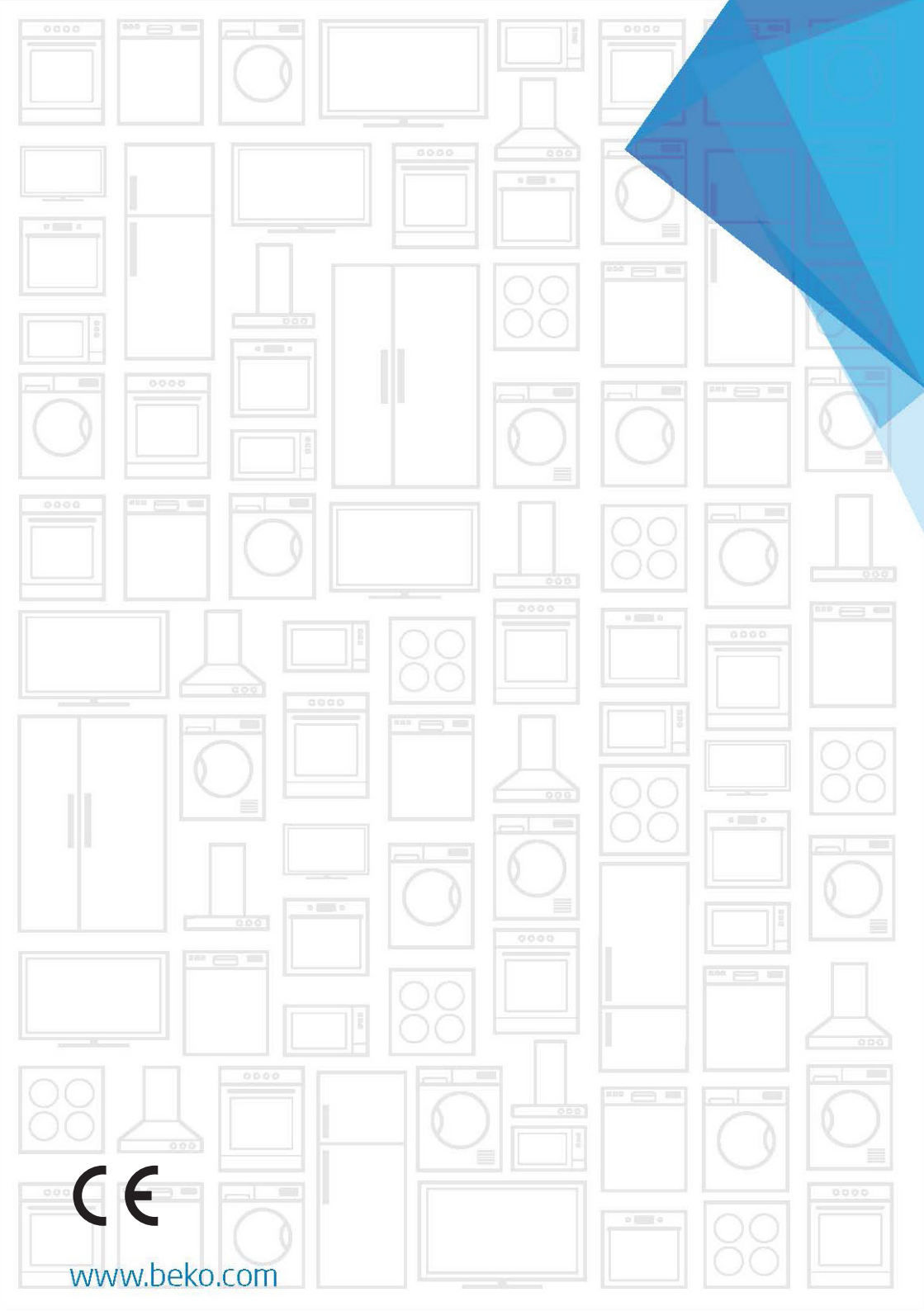
(1) Shkalla nga A +++ (më efikase) në D (më pak efikase)

(2) Konsumi i energjisë bazuar në 160 cikle tharjeje të programit standard të pambukut me ngarkesë të plotë dhe të pjesshme, dhe konsumi i modaliteteve të lartë dhe të ulët të funksionimit. Konsumi aktual i energjisë për cikël do të varet nga mënyra se si përdoret pajisja.

(3) "Programi i tharjes së pëlhurës së pambukut" i përdorur në ngarkesë të plotë dhe të pjesshme është programi standard i tharjes, i cili është marrë si pikë referimi për informacionin e etiketës dhe tabelës së produktit, për shkak se ky program është i përshtatshëm për tharjen normale të rrobave të pambukut dhe është programi më efikas në aspektin e konsumit të energjisë për pambukun.

(4) Shkalla nga G (më pak efikase) në A (më efikase)

(5) Vlera mesatare e ponderuar - LWA shprehur në dB(A) re 1 Pw



www.beko.com